

Magyar Tájakon
Hungarian Lands

Magyarország
Békés megye

Hungary
Békés County

2012





Cégünkéről

Kik vagyunk?

A Golden Pallet Kft. telephelye – és egyben székhelye – Füzesgyarmat városában található. Társaságunkat magánszemélyek alapították még 1994 áprilisában.

Megalapulásától kezdve cégünk a különféle rakodólapok előállítására, tárolására és szállítására specializálódott. Raklap megoldásainkat magyarországi beszerzésű, főképp nemes nyár fűrészipari alapanyagokból állítjuk elő.

Mivel a raklapgyártás világa folyamatosan változik, ezért mi magunk is célul tűztük ki a rendszeres fejlődést – gépeink és vállalati infrastruktúránk terén egyaránt.

Beszélgének helyettünk a számok!

Amit folyamatosan fejlesztünk...

Automata, főleg kemény fémlapkás hasító- és körfűrészekkel működő gépsorainkon évente kb. 10.000 m³ fűrészrönk feldolgozásával 270.000 – 300.000 db hagyományos és speciális kialakítású rakodólapot gyártunk.

Az alkalmazott technológia mind a 25-30 különféle, általunk előállított raklaptípus gyártásakor garantálja a nagy méretpontosságot és a kifogástalan vágási felületet.

Társaságunk rendelkezik továbbá két nagy teljesítményű, számítógép vezérlésű szárítókamrával is, melyek együttesen havi 18.000 – 20.000 db rakodólap műszárítását és hőkezelését teszik lehetővé.

Meglévő raktáraink (zárt és nyitott) pedig biztosítják akár 10.000 – 15.000 db általunk legyártott Golden Pallet rakodólap egyidejű tárolását, hogy partnereink rendelési igényeit minél hamarabb ki tudjuk elégíteni.

Válasszon minket...

Hiszen nekünk mindig is célunk volt, hogy partnereink felkészült szakembergárdánk segítségével kedvező áron, kiváló minőségű termékeket vásároljanak, és ezáltal a gyors és biztonságos anyagmozgatás mindennapi munkájuk észrevétlen alapfeltételévé váljon.

Termékeink és szolgáltatásaink kiváló minőségét az ISO 9001 tanúsított minőségirányítási rendszer is igazolja.

Ahhoz azonban, hogy kitűzött céljainkat elérhessük, gépeink és az infrastruktúra folyamatos fejlesztésére, valamint dolgozóink szakmai továbbképzésére van szükség, ami mellett a vezetőség a kezdetektől fogva kifejezte elkötelezettségét – ezzel is garantálva cégünk sikerét.

About our company

Who are we?

The site and the seat of the company in one block can be found in the town of Füzesgyarmat.

Our company was founded in 1994 by individuals.

Our company has been specialized for the different pallets' production, storage and transportation since the beginning. Our pallet solutions are made of Hungarian supply, mainly poplar saw industry materials.

As the world of the pallet production is continuously changing, we set the regular development in our machines and in the company's structure as well.

Let the number talk instead of us

What we develop continuously...

On our production lines that work with automatic, mainly hard metal capped ripping and circular saws, we produce traditional and special pallets between 270.000 and 300.000 with the processing of about 10.000 m³ of wood blocks yearly.

The technology used by us guarantees, in all the 25-30 different kinds of pallets, the precise size accuracy and the correct cutting surface.

Our company also has two heavy-duty, computer controlled dryer chamber, which jointly make possible the drying and heat treating of 18.000 – 20.000 pallets monthly.

Our existing stores (close and open) ensure the storage of Golden Pallets pallets produced by us up to 10.000 – 15.000 to be able to satisfy our partners' orders as soon as possible.

Choose us...

As our goal has always been that our partners, with the help of our prepared professional people, can buy excellent quality goods in favourable price and hereby the fast and safe material moving could be the basic part of their everyday work.

The excellent quality of our products and services are also certified by the ISO 9001 quality management system.

However, to achieve our goals we need to develop continuously our machines and infrastructure and ensure the professional training of our workers. The management testified its commitment in the behalf of it from the beginning, to guarantee the success of our company.

Tisztelt Olvasó!

Örömmel hívom el Önt, egy látogatásra Békés megyébe. Ennek első lépését már megtette, hiszen kézbe vette a Magyar Tájakon című kiadványt, melynek célja, hogy virtuális ízelítőt adjon azokból az értékekből, mely az Alföld dél-keleti részén várja az idelátogatókat.

Ha röviden össze kellene foglalni mit is jelent nekünk Békés megye; az otthonunkat, a **sokszínűségünk egységét!** Nincs Magyarországnak még egy olyan része, ahol **ennyi nemzetiség él együtt békességben:** a magyarok mellett románok, szlovákok, lengyelek, németek, cigányok és szerbek.

S mit nyújthat mindez a Békés megyébe érkezőnek? Megannyi izgalmas hagyományt, gasztronómiai és kulturális rendezvények színes forgatagát. Egyedi ízeket, turisztikai, kulturális- és építészeti élményeket, mint például a világon egyedülálló, tellesedést bemutató Vésztő-Mágor Történelmi Emlékhelyet.

Múltunk és jelenünk is sok elismert művészt, gondolkodót adott hazánknak. Többek között Békés megye indította útjára **Erkel Ferenc zeneszerzőnk**et csakúgy, mint **Munkácsy Mihály festőművészt**, valamint **Tildy Zoltán, Tisza Kálmán és Tisza István miniszterelnököket**. A kortárs irodalom klasszikusai közé sorolhatjuk **Krasznahorkai László és Závoda Pál írókat**.

Nem csak látnivalók kicsiny gyűjteményét nyújtjuk át Önnek, hanem több tucat Békés megyei vállalkozás ajánlatát is. A megyei önkormányzatnak mind egyikük kiemelten fontos, hiszen munkájukkal teremtik meg azt az értéket, mely helyben tarthatja fiataljainkat és minőségi kínálatot nyújt a hozzánk látogatóknak. **Nem egy Békés megyei cég terméke érdemelte ki a Hungarikum minősítést, melyre külön büszkék vagyunk. Érezze jól magát Békés megyében, érezze át, mit jelent nekünk Békés megye!**



Farkas Zoltán

Békés Megyei Önkormányzat elnöke



Dear Reader!

I gladly invite you for a visit to Békés County. Its first step is done because you take the issue of Magyar Tájakon, which aim is to give a virtual foretaste from those values that wait for the visitors in the south-east part of the Great Plain. If we have to summarize what means Békés County for us: our home,

the unity of our variegation. There is no other place in Hungary where **so many nationalities live together in peace:** beside Hungarians, Romanians, Slovaks, Poles, Germans, Gypsies and Serbs. And what can all of these provide for the visitors of Békés County? A lot of exciting traditions, gastronomic and cultural programs's colourful vortex. Unique tastes, touristic, cultural and architectural amusement like the world unique Vésztő-Mágor Historic Memorial Place that displays archeological layers deposited on each other. Our past and present as well have given a lot of acknowledged artists and thinkers for our home. Among others, Békés County launched **Ferenc Erkel composer** for his way, as like **Mihály Munkácsy painter** and **Zoltán Tildy, Kálmán Tisza and István Tisza prime ministers**. We can mention in the line of the contemporary writers **László Krasznahorkai and Pál Závoda writers**.

We don't give you just the small collection of the sights but more dozens of the offers of the companies in Békés County. All of them are important for the county's local government since they make the values with their work which keeps our youth in this place and give quality offer for the visitors. **Not just one product of the companies in Békés County deserved the Hungarikum qualification and we are especially proud of it. Have a good time in Békés County and feel what Békés County means for us.**



Zoltán Farkas

Chairman of the Local Government of Békés County



Békés megye természeti értékei

A Dél-Alföld az egyik legnagyobb egybefüggő síkság Európában. Ennek a három megyéből álló közigazgatási-, természetföldrajzi egységnek egyik kiváló természeti adottságokkal rendelkező része Békés megye, mely a Tisza és a Körösök által formált érintetlen, természeti értékekben gazdag, romantikus táj.

A szelíden kanyargó holtágak vadregényes hangulatát, a fennmaradt természeti kincseket büszkén őrzi a Körös-Maros Nemzeti Park (www.kmnp.hu), melynek védett őstermészeti területe több mint 50.000 hektár.

A Biharugra közelében elterülő Kis-Sárréten található hazánk és egyben Közép-Európa legnagyobb madárvártája, vagy kissé tréfásan „madárreptere”, ami a Kárpát-medencében élő madarak vonulásának egyik legfontosabb állomása. A nyár végeztével, tízezerével gyülekeznek itt a vadrécék és a vadlibák, de otthonra talál a nyári lúd, a cigányréce, a nagyköcsag és a vörösnyakú lúd is.

Európában, már csak a Dévaványa melletti ecsegi

pusztában látható földrészünk legnagyobb testű madara, a túzok. A valaha őshonos túzok populáció egyedszáma a túzokrezervátumban mára már meghaladja az 1500-at (www.sarretitura.hu).

Szarvas város nemzetközi hírű látványossága a „Pepi-kert” néven ismert, a Hármaskörös egyik holtágának partján, 84 hektáron elterülő Szarvasi Arborétum, amely Magyarország legnagyobb, leglátogatottabb növénygyűjteménye (www.pepi-kert.hu). A természetvédelmi területen több száz különleges növényritkaságot, őshonos tiszafákat, változatos fajtájú fenyőket, gyönyörű mocsári ciprusokat, valamint Magyarországon egyedülálló, több mint 100 éves mamutfenyőt is láthatunk. A vízi sportok szerelmeseinek a Békés város melletti népszerű dánfoki üdülőtelepet érdemes felkeresni, amely kempinggel, szabad stranddal, sportolási lehetőségekkel és programokkal várja a környékre érkezőket (www.bekes.hu).

A Hármaskörös gyomaendrődi, különösen a Sebes- és Kettős-Köröshöz csatlakozó szakasza a Körös-vidék egyik gyönyörű tája, ahol horgászhelyek, szabadstrandok várják a horgászni, vízitúrázni vágyókat.





Natural values of Békés County

The South Great Plain is the one of the biggest contiguous plain land in Europe. Békés County is the part of this administrative and physical geography unit, which consists of three counties and has excellent natural capability and it is formed by River Tisza and Körös Rivers, an unspoilt rich in natural values romantic scenery. The gently winder backwaters' romantic spirit and the kept natural treasures are proudly protected by the Körös-Maros National Park (www.kmnp.hu), which protected ancient natural area is more than 50.000 hectares.

In Kis-Sárrét, lying near Biharugra, the biggest Bird Watching inland and Middle-Europe as well, jokingly "Bird Airport" is found here, which is one of the most important stations of the migrating birds of the Carpathian Basin. By the end of the summer ten thousands of teals and wild geese are assembling but the greylag geese, the ferruginous duck, great white egret

and redneck geese as well are found place here. In Europe just in the heath of Ecseg near Dévaványa is seen our continent's greatest body bird the bustard. The used-to native bustard population's number in the bustard reserve today is more than 1500 (www.sarretitura.hu).

Szarvas' internationally famous sight is known as Pepi-garden on the bank of one of the backwaters of Hármas Körös the 84-hectare big Arboretum of Szarvas which is Hungary's biggest, most visited plant collection (www.pepikert.hu). On the nature preserve territory we can see more hundreds of special plant rarity, native yews, varied kind of pines, beautiful marshy cypress and the unique in Hungary the more than 100 years old giant redwood.

For the lovers of water sports is worth to visit the resort of Dánfok near Békés, which is waiting for the comers with camping, beach, sport opportunities and programs (www.bekes.hu).

The Hármas Körös' Gyomaendrőd section, especially the Sebes and Kettős Körös joined section, is the beautiful area of the Körös-vidék, where fishing places, beaches are waiting for those who desire to fish and water tour.





Kulturális örökség, műemlékek, múzeumok

Békés megye kulturális sokszínűségét jól példázta talán, hogy területén közel 50 muzeális intézmény lelhető fel.

Békéscsabáról indult el az ismertség felé Munkácsy Mihály festőfejedelem, neki állít emléket a Munkácsy Múzeum, itt látható a világ legnagyobb Munkácsy gyűjteménye, ahol a festő különleges ereklyéi tekinthetők meg.

(www.munkacsy.hu)

A csabai bevásárló- és szórakoztató központban látható - a Los Angelesben elhunyt híres festőművész - Jankay Tibor életművének állandó kiállítása. Azonban érdemes nagyobb utat is tenni, hogy megtekinthessük a Petőfi barátjaként is ismert Orlai Petrics Soma képeit is Mezőberényben, vagy a szarvasi születésű híres művész Ruzicskay György művészetét megjelenítő Ruzicskay Képtárat, valamint Molnár-C. Pál tárlatát Battonyán, továbbá a békési Jantyik Mátyás Gyűjteményt. Más jellegű, de különlegesen egyedi programot kínál az Orosházi Kútmúzeum felfedezése.

Gyulán született Erkel Ferenc, nemzeti imádságunk, a Himnusz zeneszerzője, a magyar opera megteremtője, akinek életére és munkásságára szülőházában berendezett állandó kiállítással emlékeznek a város.

Az Alföld legősibb vára, a több mint 600 éves Gyulai Vár, amely Közép-Európa egyetlen épen megmaradt, síkvidéki gótikus stílusban épült téglavára. A szépen felújított vár termei és kiállításai

regényesen mesélik el hat évszázad történetét. A régi szigeterőd földszintjén látható a várbörtön, az éléstár, a kovács- és fazekasműhely, az emeletén pedig a várúri lakosztályok, a fegyvertár, az alabárdos- és lovagterem, valamint a „szandzsák-bég” fogadószobája található.

A megyében tizenegy kastély, a gyulai Almássy, a szarvasi Bolza, a szabadkígyósi Wenckheim grófi családok palotái és azok csodálatos parkjai láthatók. Békés legszebb és leghíresebb kastélya a varázsos szépségű parkkal övezett szabadkígyósi kastély, melyet az előkelő Wenckheim család Ybl Miklós tervei alapján 1875-1879 között építtetett. Nyolc út találkozási pontjánál 1820-ban épült a legendák övezte Kondorosi Csárda. Vastag falai titokzatos rejtékhelyeket, pincéjéből kijárati alagutat, kéményében pedig az útvesztők sorát hozták létre. A néphagyomány szerint alagútjában a híres betyár, Rózsa Sándor is rejtőzködött. A ma is látható barokk stílusú csonkakontyos oromzatú, nádfedelel, tornácós épületet 1874-ben építették, ma étterem és múzeum működik benne.

Kihagyhatatlan program a Vésztő-Mágor Történelmi Emlékhely megtekintése. A mágori dombok hatezer év történelmét tárják a látogatók elé: az egyik ennyi idő egymásra épült településeit rejtette, a másik a XI-XIII. században épült Csoltmonostor alapfalait (www.vesztomagyar.hu).



Cultural heritage, monuments, museums

Békés County's variegation is shown by the fact that nearly 50 museum institutions could be found here.

Mihály Munkácsy, the painter lord, started to the way of fame from Békéscsaba and Munkácsy Museum commemorates about him, the biggest Munkácsy collection in the world can be seen here where the painter's unique relics are seen.

(www.munkacsy.hu)

In the shopper and amusement centre in Békéscsaba, Jankay Tibor's, famous painter died in Los Angeles, life work constant exhibition can be found. However, it is worth to take a bigger way to see the pictures of Soma Orlai Petrics in Mezőberény who is known as a friend of Petőfi, or to see the Ruzicskay Art Gallery that display the Szarvas born famous painter György Ruzicskay's art, and art exhibition of Pál Molnár-C in Bottonya, furthermore, the Mátyás Jantyik Collection in Békés. Other style but especially unique program is offered by the Fountain Museum of Orosháza.

Ferenc Erkel was born in Gyula, composer of Himnusz our national prayer, the creator of the Hungarian opera whose life and work is commemorated by the furnished constant exhibition in his birth house.

The Great Plain's most ancient castle, the more than 600 years old Castle of Gyula, which is the only in Middle Europe, that stayed unharmed and built in Gothic style in plain from bricks. The beautifully renovated castle's rooms and exhibi-

tions tell romantic the history of six centuries. The oubliette, the dispensary, the smith and pottery workshop are seen on the ground floor of the old island fortress and the castellan suites, the armoury, the halberdier and knight room and the salon of "szandzsákbég" are found on the floor. In the county there are eleven castles, the Almássy in Gyula, the Bolza in Szarvas and the Wenckheim count families' palaces in Szabadkígyós and the wonderful part of them can be seen. Békés County's most beautiful and most famous castle is the magical beauty park surrounded castle in Szabadkígyós which was built by the grand Wenckheim family by the plans of Miklós Ybl between 1975-1979.

The Csárda of Kondoros, environed by legends, was built in the encounter of eight roads in 1820. In its thick walls mysterious hiding places, exit tunnels from its vault and many labyrinths in its chimney were made. By the folk tradition, in its tunnel the famous rascal, Sándor Rózsa was hiding.

The Baroque style "csonkakonty" gable, thatched arcaded building was built in 1874 is seen even today and there is a restaurant and museum in it.

A very exciting program is the seeing of the Vészto-Mágor Historic Memorial place. The hills of Mágor show the history of 6000 years for the visitors: one of them hid the settlements built onto each other during this period; the other hid the basic wall of Csolt Monastery built in the XI-XIII centuries (www.vesztomagor.hu).

Fürdők, gyógywellness, aktív turizmus

Békés megye valóságos „fürdőköztársaság”, melynek két legnevesebb oszlopa a Gyulai Vár-fürdő, az Orosháza melletti Gyopárosfürdő, de hangulatos gyógyfürdő várja vendégeit Békés-csabán, Füzesgyarmaton, Tótkomlóson, Gyomaendrődön, Békésen és Szarvason is.

(www.bmek.hu)

Békés megye egyik legjelentősebb attrakciója az egykori Almássy kastély 8,5 hektáros természetvédelmi parkjában létesült világhírű Gyulai Vár-fürdő.

A négygenerációs fürdőben a fiatalok, családok részére gyermek vízparadicsom, pezsgő- és hullámfürdő, strandröplabda-pálya, óriás- és kamikázecsúszda, fedett és nyitott uszoda, valamint változatos kulturális és strandprogramok várnak. A felnőtt és az idősebb korosztály kellemes környezetben pihenhet, szaunázhat, sétálhat, napozhat, gyógyulhat és fürödhet. A strandmedencék mellett, a 35-37 fokos gyógyvíz főként mozgásszervi megbetegedések, balesetek, műtétek utáni rehabilitációs kezelésére kiváló. A Castello Szaunaparkban világszínvonalú, kül- és beltéri szauna szolgáltatások várják a látogatókat (www.varfurdo.hu).

Az Orosháza melletti Gyopárosfürdő az Alföld igazi gyöngyszeme. A gyógy-, park- és élményfürdő a gyógyászat mellett wellness-központtal és szaunaparkkal rendelkezik. A több mint 6000 m² alapterületen elhelyezkedő élményfürdő, bel- és kültéri vízforgatásos medencékkel, óriáscsúzdákkal, vízi élményelemekkel, fitnessteremmel, konferenciateremmel, drinkbárral és étteremmel vár mindenkit (www.oroshaza-gyoparos.hu).

Megyeszerte több nagyobb, jól kiépített szabad-strand található, így a Békés melletti dánfoki, vagy a Körösök összefolyásánál lévő szanazugi szabadstrandok. Említést érdemel Magyarország ötödik legnagyobb állóvize, a Szarvas-Békésszentandrás közötti (bikazugi) Hármas-Körös holtág.

A turisták a fürdőzés mellett az aktív kikapcsolódás számos egyéb formáját is választhatják: a horgászatot, a vadászatot, vagy a sok kalanddal járó kenutúrát az élő és a Holt-Körösök szakaszain, valamint a kerékpáros túrázást, de a sort folytathatnánk még tovább is...

Békés megye kedvező természeti feltételekkel rendelkezik a lovas sportok számára, amit az is alátámaszt, hogy számos nemzeti és nemzetközi esemény került megyénkben megrendezésre. Érdemes kilátogatni a mezőhegyesi Ménesbirtokra (www.menesbirtok.hu), vagy a füzesgyarmati lovasrendezvényekre.



Bath, medical wellness, active tourism

Békés County is a real “bath republic” which two most famous pillars are Gyula Várfürdő and Gyopárosfürdő near Orosháza, but intimate spas wait for the guests in Békéscsaba, Füzesgyarmat, Tótkomlós, Gyomaendrőd, Békés and Szarvas as well. (www.bmek.hu)

One of the most significant attraction of Békés County is the world famous Gyulai Várfürdő built in the 8,5-hectare nature preserve park of the used-to Almássy castle. In the four generation spa there are for the youth and families, the children water paradise, bubble and wave bath, beach volleyball ground, giant and kamikaze slides, roofed and opened swimming-pools and varied cultural and beach programs. The adult and old age-groups can relax in pleasure environment, have sauna, take a walk, sunbath, heal and have bath. Near the beach pools the 36-37 degree medical water is excellent for treating mainly locomotor diseases and rehabilitation after accidents and operations. In Castello Sauna Park high standard outdoor and indoor sauna services are waiting for the visitors (www.varfurdo.hu).

Gyopárosfürdő near Orosháza is the real gem of the Great Plain. The medical-, park- and amusement bath near the therapy has a wellness centre and sauna park.

On the more than 6000 m² floor space laying amusement spa is waiting for everybody with indoor and outdoor rotation pools, giant slides, water experience units, fitness room, conference room, drink bar and restaurant (www.oroshaza-gyoparos.hu).

More bigger, well-equipped open beaches are found county wide like Dánfok near Békés or at the junction of Körös rivers Szanazug open beaches. It is worth to mention the fifth biggest still water of Hungary the Hármas-Körös backwater between Szarvas and Békésszent-andrás (Bikazug).

Tourists, near bathing, can choose several other forms of active relaxation: fishing, hunting or canoe tour with many adventure at parts of the live and Holt-Körös Rivers and cycling tours but we could continue the line further.

Békés County has favourable natural terms for the riding sports which is confirmed by the organisation of several national and international events in our county. It is worth to visit the Stud Ranch in Mezőhegyes (www.menesbirtok.hu) or the rider programs in Füzesgyarmat.



Falusi turizmus, népművészet

Megyénkben virágzik a falusi turizmus, több mint 100 minősített szálláshely várja vendégeit, nem csupán szállásslolgáltatással, de egyéb programlehetőségekkel. Így bárki megkóstolhatja a kemencében sült ételeket, kipróbálhatja az elfeledettnek hitt népi kismesterséget, vagy részt vehet egy hamisítatlan falusi disznótorban is. (www.bekesvidek.hu)

Nagyon gazdag szövőkultúra jellemzi megyénket, valamennyi nemzetiség asszonyai foglalkoztak vászonszövésessel, és jelenleg is él ez a népművészeti ág a megyénkben, egyik legkiemelkedőbb alkotója a mezőberényi Debreczeni János (www.bmne.hu).

Békés megye régi fazekas népi kézművességének két jellegzetes területe van, az egyik a tótkomlói fazekasok által készített különböző formájú, díszítményű és feliratú butéliák. A másik jellegzetes termék a főzőedények. A különböző tepsik, fazekak, pecsenyesütők, tarkedli- és kuglófsütők jellemzően mázasak, sárga, zöld vagy barna színűek. A megyében meglévő főzőedény hagyományokból indult el két fazekas - Hugycz László és Farkas Gábor békéscsabai fazekasok. Munkáik országosan is elismertek, egyediek.

Megyénkben a természetben található valamennyi fonható szál as anyag jelen volt, ez egészült ki a kultúrnövényekkel, a gabonával és a kukoricával. Kis túlzással állíthatjuk, hogy a fonható szálanyag kézműves kultúra az alföld egyik sajátos kincse. A Kettős-Körös bal partján fekvő 22.000 lakosú Békés gazdag kézműves hagyományokkal rendelkezik a mézeskalács készítés, szőnyegszövés, szűrhimzés és a gyékény- és kosárfonás terén.

A XX. században szinte minden második békési ember tudott vesszőt fenni, erről voltak híresek. Jelenleg is sokan foglalkoznak még a városban vesszőfonással, hogy őrizzék a hagyományt. Közülük kiemelkedik Kocsor Imréné, Népművészet Mestere címmel kitüntetett alkotó.

A békéscsabai és a szarvasi, valamint a tótkomlói szlovák tájházakba belépve a látogatót szinte megidézi a hely légkörének, valamint a korhű berendezési tárgyakkal a magával ragadó varázsa, ezért a képzeletükben könnyen megelevenedhet az e házakban hajdanában élő és szorgoskodó felvidékről származó (tót) parasztnak mindennapi élete.



Rural tourism, folk art

In our county the rural tourism prospers, more than 100 qualified accommodation waits for the guests not just with accommodation service but other program chances. In this way anybody can taste the oven roasted food, try the small crafts that were thought to be forgotten or can take part in a real rural pig sticking. (www.bekesvidek.hu)

Our county is characterized by very rich spinning culture, the women of every nationality dealt with spinning linen and this folk art branch is still living here, one of the most significant creators is János Debreczeni in Mezőberény (www.bmne.hu).

There are two specific area of the pottery folk handicraft in Békés County, one of them is the different shaped, decorated and encrypted butélia (wine or Palinka bottles) made by potters of Tótkomlós. The other specific product is cookery dish. The different oven pans, cooking pots, roasters, "tarkedli" and bundt cake bakers are glazed and they are yellow, green or brown. Two potters – László Hugyecz and Gábor Farkas potters of Békéscsaba – started their carriers by the cookery dish traditions living in the county. Their works are unique and well-known in the country.

In our county every located in nature spinnable stringy material was here, this was completed by culture plants, grain and corn. With a little overkill we can say that the spinnable stringy material handicraft culture is the unique treasure of the Great Plain. Békés, lying on the left bank of Kettős-Körös River with 22.000 inhabitants, has rich handicraft traditions at the gingerbread making, carpet spinning, "szúr" embroidery and reed mace and basket spinning.

In the XX century almost every second person in Békés could spin rod, they were famous for it. Presently a lot of people deal with basketwork to preserve the tradition. Of them Kocsor Imréné is emerged, a creator honoured with the Master of Folk Art title.

Stepping in the Slovakian county houses of Békéscsaba, Szarvas and Tótkomlós, the atmosphere and the fascinating magic of the periodic fixtures of the place cite the visitors and in our imagination easily could be visualized the everyday life of the used-to peasants (Tót) living here originated from Felvidék.

Hungarikumok és értékek

Békés megye három hungarikummal is büszkélkedhet. Érdemes megkóstolni a híres gyulai kolbászt, mellyel Stéberl András hentesmester és gyáralapító, 1935-ben a Brüsszeli Világkiállításon aranyérmeket nyert. Ma a Gyulai Húskombinát Zrt. mellett múzeum őrzi a kolbáskészítés tradicionális eszközeit egészen az 1860-as évektől kezdve.

(www.gyulaihentesek.hu, www.gyulahus.hu)

A „szomszédban terem” a szintén hungarikum csabai kolbász, melyet az 1997 óta megrendezésre kerülő, közkedvelt Csabai Kolbászfesztivál tett európai hírűvé, ahol a közel 500-600 kolbász-készítő csapat lelkes versengése folytán még a „Kerítés is kolbászból van!”

(www.csabaikolbaszfesztival.hu)

Az ételinkhez pedig bátran ajánljuk a messze földön nevezetes, földrajzi eredetvédett, békési kisüsti szilvapálinkát, melyet Békés megye 17 települése készíthet vörös szilvából. Járják végig a Békési pálinkautat, mely három városon Békésen, Békéscsabán és Gyulán vezet keresztül. Az út három pálinka manufaktúra ízeit, zamatait mutatja be, kezdve a kóstolástól, folytatva a 100 éves pálinkafőző mozdonyból és vagonokból kialakított vasúttörténeti park élményével.

(www.palinkaut.hu)

Három hungarikumunk mellett azonban számtalan helyi, megyei érték vár arra, hogy ne csak egy helyi közösség, de egy térség, vagy egy egész ország megismerje, s a jövőben akár hungarikummá váljon. Hiszen mennyien ismerik máris az orosházi libamáját, a medgyesi dinynyét, vagy a kondorosi tésztát. Ezért is hozta létre a Békés Megyei Önkormányzat a Békés Megyei Értéktárat, mely folyamatosan bővül. Meglepő élmény, mennyi eszmei, tárgyi, építészeti érték vesz bennünket körbe a mindennapokban.

(www.facebook.hu/szeretlekbekesmegye)

Hungaricums, values

Békés County takes pride in 3 Hungaricums. It is worth to taste the famous Gyula sausage with which Stéberl András bucher master and factory founder won a golden medal on the World Expo in Brussels in 1935. Today near the Gyulai Húskombinát Co. Ltd., a museum keeps the traditional instruments of sausage making from the beginning of 1860's.

(www.gyulaihentesek.hu, www.gyulahus.hu)

Sausage of Csaba, also a Hungaricum, "is grown" in the neighbourhood which was made famous Europe wide by the Sausage Festival of Csaba organised since 1997, where by the competition of 500-600 sausage making groups the "Fence is also made of sausage."

(www.csabaikolbaszfesztival.hu)

For our food we bravely offer the far away famous geographically origin protected "békési kisüsti szilvapálinka" which can only be made by 17 settlements of Békés County from red plum. Walk along the Palinka road of Békés that goes along three towns Békés, Békéscsaba and Gyula. The road displays 3 Palinka manufacturing's tastes and flavours started from the tasting continue with the experiences of the railway history park built with the 100 years old Palinka making engine and carriages. (www.palinkaut.hu)

Near our three Hungaricum countless local and county values wait to be known by more local communities and areas or the whole country and to become Hungaricum once in the future. Since a lot of people still know the goose liver of Orosháza, melon of Medgyes or the pasta of Kondoros. This is why the Local Government of Békés County founded the Value Stock of Békés County which is continuously flaring. That is a surprising experience how many goodwill, object and architectural values surround us in the everyday life.

(www.facebook.hu/szeretlekbekesmegye)





Különleges tájjellegű ételek, programok

A tájegység nemcsak a pusztai élmények, a termálvizes fürdők vagy aktív pihenés élménydús világa, hanem a Csabán és Tótkomlóson, valamint Szarvason fellelhető hagyományos tót (szlovák) étek, valamint a megyére jellemző különleges ízek felfedezésre váró kalandjainak a valóságos birodalma is. Egy-egy tájegység különleges gasztronómiájának, sajátos ízvilágának a megismerése mindig sok izgalmat jelent.

Békési különlegességek teremtik meg a bázisát számos, évente megrendezésre kerülő és immáron egyre jelentősebb gasztronómiai-turisztikai fesztivál számára.

A már említett, októberi Csabai Kolbászfesztivál mellett szintén több tízezer érdeklődő szempár kíséri figyelemmel az évről évre visszatérő Gyulai Nemzetközi Kisüsti Pálinkafesztivált, vagy a természetes dinnyéiről ismert Medgyesegyháza augusztusi Dinnyefesztiválját. Izgalmas szeptember eleji kikapcsolódást jelent ellátogatni Szarvasra,

a Szilvanapokra, ahol a szilvászombócban és a helyszínen készülő fortyogó igazi szilvalekvárban, valamint a cibérében a nagy- és dédanyáink receptjei elevenednek meg.

A Gyomaendrődi Sajt- és Túrófesztivál, valamint a szintén itt megrendezésre kerülő Halfőző Verseny, vagy a Nagybánhegyesi Paprikafesztivál rendezvényei szintén a térség régmúlt időkből való hagyományait, egyedi értékeit igyekeznek feleleveníteni és megőrizni az utókor számára. A turisztikai rendezvényeink érdekes színfoltját jelentik az augusztusi Kondorosi Betyárnapok, a Békés-tarhosi Zenei Napok, valamint a békési Madzagfalvi Napok.

S ha már jót ettünk-ittünk, semmiképpen se menjünk el desszert nélkül. Nálunk az édesszájúak is megtalálják számításait, mert Gyulán található az ország egyik legrégebben működő cukrászdája a „Százéves Cukrászda”. Magyarország második legrégebbi cukrászdáját 1840-ben alapította Salis András cukrászmester (www.cukraszok.hu).





Special food typical in the area, programs

The territory is not just the world of health experiences, thermal water baths or the active relaxation but the real empire of the adventure of exploring the special tastes typical for the county and in Csaba, Tótkomlós and Szarvas the traditional Tót (Slovakian) food.

It always means a lot of excitement to know the unique taste of a territory's special gastronomy. These specialities of Békés make the basis of several yearly organised and more and more important gastronomic and tourist festivals.

Near the mentioned Sausage Festival of Csaba in October, from year to year more ten thousands of people follow with attention the "Nemzetközi Kisüsti Pálinkafesztivál" of Gyula or the Melon Festival of Medgyesegyháza in August, which is famous for its huge melons.

Visiting to Szarvas in the beginning of September means ex-

citing relaxation with the Plum Days where our grand and great-grand mothers' recipes are evoked in the plum dumpling and the real locally made plum jam and "cibere".

The Cheese-and Cottage Cheese Festival of Gyomaendrőd and the also here organised Fish Cooking Competition or the Paprika Festival's programs in Nagybánhegyes also try to evoke the past traditions and unique values of the area and to preserve for the future generations.

Rascal Days of Kondoros in August, Music Days of Békés-tarhos and Madzagfalvi Days of Békés mean exciting events of our touristic programs.

And if we eat and drink well go no way without dessert. Here the sweet-toothed also find their counts because one of the oldest working confectionery of the country, the "100 years old Confectionery" is found in Gyula. Hungary's second oldest confectionery was founded by Salis András master confectioner in 1840 (www.cukraszok.hu).



Békéscsaba, Gyula

Békéscsaba Megyei Jogú Város, Magyarország délkeleti kapujában 64.000 lakosával, közúti és vasúti csomópontjával, fejlődő infrastruktúrájával a térség legnagyobb települése. Békés megye ipari, kereskedelmi, közlekedési és a hazai szlovák nemzetiség központja.

Itt található a Jókai Színház, Békés megye egyetlen állandó színtársulattal rendelkező kőszínháza, ahol színvonalas előadásokkal várják a látogatókat.

Békéscsabáról indult a világhír felé egyik leghíresebb festőművésziünk, Munkácsy Mihály. A város két jelentős kiállítóhelye a Munkácsy Mihály

szította el. A nemzetközi hírű, nagy múltú csabai kolbász ünnepe, a Csabai Kolbászfesztivál a város legnagyobb rendezvénye (www.bekescsaba.hu).

Gyula élénk idegenforgalmával Békés megye turisztikai központja. A gyógyvízéről híres fürdőváros kellemes klímájával, árnyas parkjaival, nyugalommal ideális hely a pihenéshez. Gyula gazdag műemlékkincsével és történelmi múltjával az Alföld ékszerdobozza. Itt született Erkel Ferenc, az egyik legnagyobb magyar zeneszerző, a nemzeti opera megteremtője, himnuszunk zeneszerzője, akinek szülőháza ma múzeum.

A város legfőbb vonzereje az egykori Almássy kastély természetvédelmi területté nyilvánított ősparkjában létesült fürdő, mely 1985 óta minősített gyógyhely, melyet évről évre egyre több pihenni és gyógyulni vágyó belföldi,



Múzeum, melyet 2007-ben teljes körű rekonstrukció keretében felújítottak, kibővítettek, továbbá az ún. Omasztakúriában kialakított Munkácsy Emlékház, ahol 21 eredeti kép látható a híres művész valamennyi korszakából. A világ legnagyobb Munkácsy-gyűjteményével rendelkező intézmény kapta meg az Év múzeuma 2007 elismerést és a Vendégarát múzeum címet is elnyerte 2008-ban.

Békéscsabát sokan úgy emlegetik, hogy itt még a kerítés is kolbászból van. Valóban régi hagyománya van a kolbászkészítésnek, valamikor minden békéscsabai család saját recept alapján maga ké-

-illetve külföldi turista keresi fel. A Várfürdő mellett található Gyula másik látványossága. A XV. században épült, s Közép-Európa egyetlen épen maradt síkvidéki téglavára. A vár udvarára visszaköltözött a Gyulai Várszínház, mely július elsejétől augusztus közepéig tartó évadában, a Shakespeare Fesztivál keretében látványos történelmi drámákkal, a kortárs prózai színház különféle műfajaival várja a látogatókat. A várudvar mellett a pazar látványt nyújtó tószínpadon is tartanak bemutatókat, igazi fesztivált varázsolvá Gyulára. A város díjak sokaságát nyerte el, 2008-ban a Kultúra Magyar Városa lett, de az Európai Virágos Városok és Falvak versenyén is minden évben a dobogón végez (www.gyula.hu).

Békéscsaba, Gyula

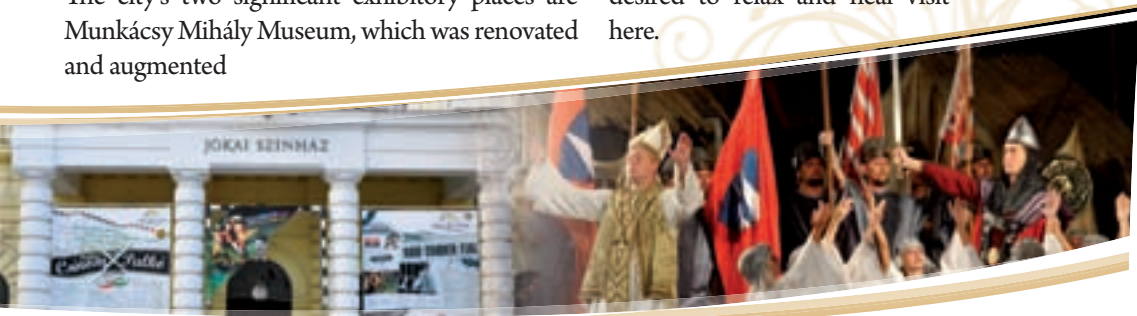
Békéscsaba is a county right city, the area's biggest city in the south-east gate of Hungary with its 64.000 inhabitants, road and railway junction and its developing infrastructure. Békés County's industrial, commercial, traffic and inland Slovakian nationality centre.

Here is the Jókai Theatre, Békés County's only constant stone theatre with theatrical company where visitors are waited with high standard performances.

One of our most famous painters, Mihály Munkácsy, started from Békéscsaba to the way of fame. The city's two significant exhibitory places are Munkácsy Mihály Museum, which was renovated and augmented

Gyula with its lively tourism is the touristic centre of Békés County. The bath city, which is famous for its medical water, is an ideal place for relaxation with its pleasure climate, shady parks and calmness. Gyula, with its rich art relic treasures and historic past, is the jewellery box of the Great plain. Ferenc Erkel was born here, one of the greatest music composer, the creator of the national opera, and the composer of our hymn, whose birth house is a museum today.

The primal attraction of the city is the bath created in the nature reserve pronounced ancient park of the used-to Almássy Castle, which has been a certified medical place since 1985 and from year to year more and more inland and foreign tourists desired to relax and heal visit here.



in 2007 in the frame of a holistic reconstruction, furthermore, the so-called Omanta Mansion where the Munkácsy Memorial House is made, where 21 original painting are seen from every are of the famous artist.

The institution, which has the biggest Munkácsy Collection in the world, got the acknowledgement of the Museum of the Year in 2007 and won in 2008 the Guest Friend Museum title as well.

Békéscsaba is mentioned by many people that here the fence is also made of sausage. And sausage making really has an old tradition, in the day of long-ago every family in Békéscsaba made it by own recipe. The internationally famous, the feast of the grand past sausage of Csaba is the Sausage Festival of Csaba is the biggest program of the city (www.bekescsaba.hu).

Next to the Várfürdő there is the other sight of Gyula, the only unharmed plain land brick castle in Middle-Europe, which was built in the XV century.

Into the yard of the castle, the Castle Theatre of Gyula moved back, which season from 1st July to the middle of August in the frames of the Shakespeare Festival with spectacular historic dramas and different styles of the contemporary prose theatre are waiting for the visitors. Near the castle yard they make displays on the magnificent looking lake stage making real festival to Gyula.

The city won lots of award, in 2008 it became the Hungarian City of Culture but it ends on the podium every year in the competition of the European Flower Cities and Villages (www.gyula.hu).

Szarvas, Orosháza

A Hármas-Körös bal partján (ma már Holt-ág) fekvő Szarvas és tágabb környezete a Körös-szögi tájegység már az őskortól is állandóan lakott terület volt. A város egyik nemzetközi hírű látványossága a Pepi-kert néven is ismert, 84 hektáron elterülő Szarvasi Arborétum, amely az ország egyik legnagyobb, és leglátogatottabb növénygyűjteménye. A különleges mikroklímának köszönhetően a mai napig megmaradtak a Bolza grófok által a világ minden tájáról hozott fafajták. Ugyancsak Szarvason található a Körös-völgyi Látogatóközpont, mely többek között tanösvényeken mutatja be a terület természetvédelmi látnivalóit.

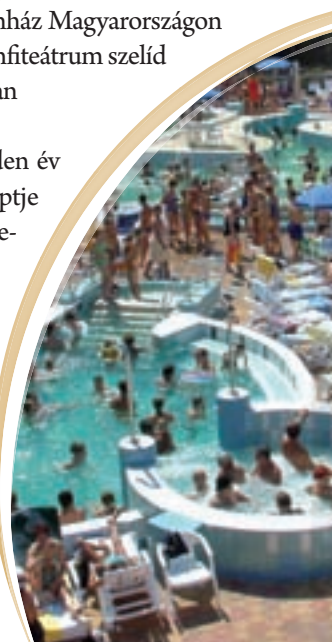
A város egyik látványossága az országban egyedülálló 1.100 méter hosszú, az Ótemplom mögött kezdődő Történelmi Emlékút, amelyen eljutunk a Holt-Körös gátjára. Az Emlékút a történelmi Magyarország közepét jelképező stilizált szélmalomhoz vezet.

Az 1836-ban épült Szarvasi Szárazmalom, mára az országban szinte egyedülálló kuriózum, mely Magyarországon legtovább, 1962-ig folyamatosan működött.


Szarvason, Békés megye kapujában új szabadtéri játszóhely született 2011 júniusában. A festői szépségű Holt-Körös partján egy különleges atmoszférájú, közel ezer ember befogadására alkalmas színházat adtak át. A Szarvasi Vízi Színház Magyarországon egyedülálló építészeti megoldásként egy finoman stilizált várkastély és egy amfiteátrum szelid ötvözeteként épült fel egy remekbe szabott új gyalogos fahíd szomszédságában (www.viziszhaz.hu).

A térség legnagyobb, valamint leghíresebb turisztikai rendezvényén, a minden év szeptemberében megrendezésre kerülő Szilvanapokon nagyanyaink receptje alapján készült szilvás ételeket (szilvás gombóc, szilvalekvár, aszalt szilva, ciber, szilvalekváros derelye) kóstolhatnak meg az érdeklődők (www.szarvas.hu).

Orosháza a Körös és Maros folyók által körülhatárolt Békési-háton található. A település jelentős oktatási, kulturális és szórakoztató centrum is. A városközponttól 3 kilométerre, természetvédelmi területen, a Gyopárosi-tó partján fekszik Gyopárosfürdő, „Az Alföld gyöngye”-ként ismert üdülőhely. A Gyopárosi-tó vízfelülete mellett nyitott és fedett termálvizes medencék és úszómedencék is egész éven át a vendégek gyógyulását és kikapcsolódását szolgálják (www.oroshaza-gyoparos.hu).



Szarvas, Orosháza



On the left bank of the Hármas-Körös (today a backwater) Szarvas and its wider neighbourhood the Körös-szögi land has been a constantly populated area since the ancient times. One of the city's internationally famous sights is known as Pepi-kert, Szarvas Arboretum on 84 hectares, which is one of the biggest and most visited plant collection. Due to the special micro climate the different types of trees brought in by the Bolza counts from every part of the world remained until today. The Körös Valley Visitor Centre is also found in Szarvas that among other things shows the area's conservationist sights on study paths. One of the city's sights is the 1100-metre long, unique in the country, Historic Memorial Road started behind Ótemplom and leads to the dam of Holt-Körös. The Memorial Road leads to the stylized windmill that symbolizes the middle of the historic Hungary.

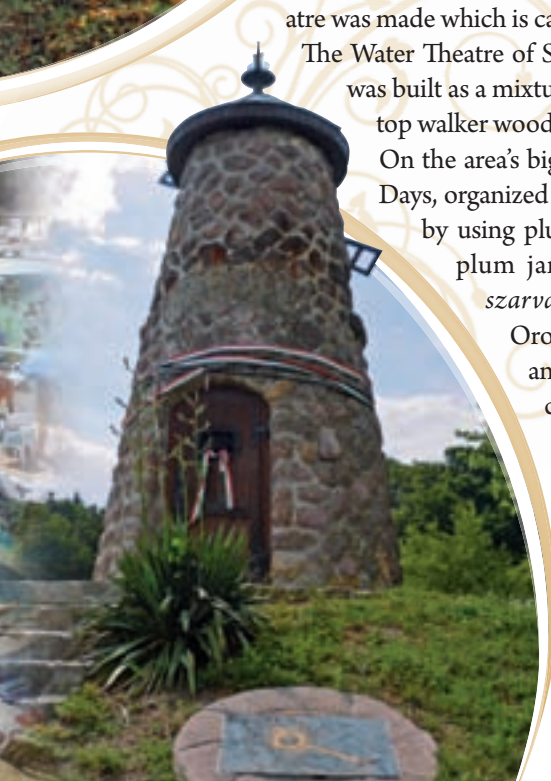
The Dry Mill of Szarvas, built in 1836, is almost a unique rarity in the country which was continuously working the furthest in Hungary until 1962.

In Szarvas, in the gate of Békés County, a new open-air playground was created in June 2011.

On the bank of the picturesque beauty Holt-Körös a special atmosphere theatre was made which is capable to receive nearly 1000 people.

The Water Theatre of Szarvas as a unique architectural solution in Hungary was built as a mixture of a gently stylized castle and a coliseum near a tip-top walker wood bridge (www.viziszinhas.hu).

On the area's biggest and most famous tourist program, on the Plum Days, organized in September every year, visitors can taste food made by using plum by our grandmothers' recipes (plum dumplings, plum jam, prune, cibere, plum jam filled derelye)(www.szarvas.hu).



Orosháza is found on Békési-hát bounded by River Körös and Maros. The settlement is an important educational, cultural and amusement centre as well. 3 kilometres far from the city centre, on nature preserve territory lies Gyopárosfürdő on the beach of Lake Gyopárosi, a holiday resort known as "The Pearl of the Great Plain". Beside the lake's water, open-air and roofed thermal water pools and swimming pools serve the healing and the relaxation of the guests all the year (www.oroshaza-gyoparos.hu).

Szeretettel várjuk Békés megyébe, a „Természet és a vizek otthonába!”

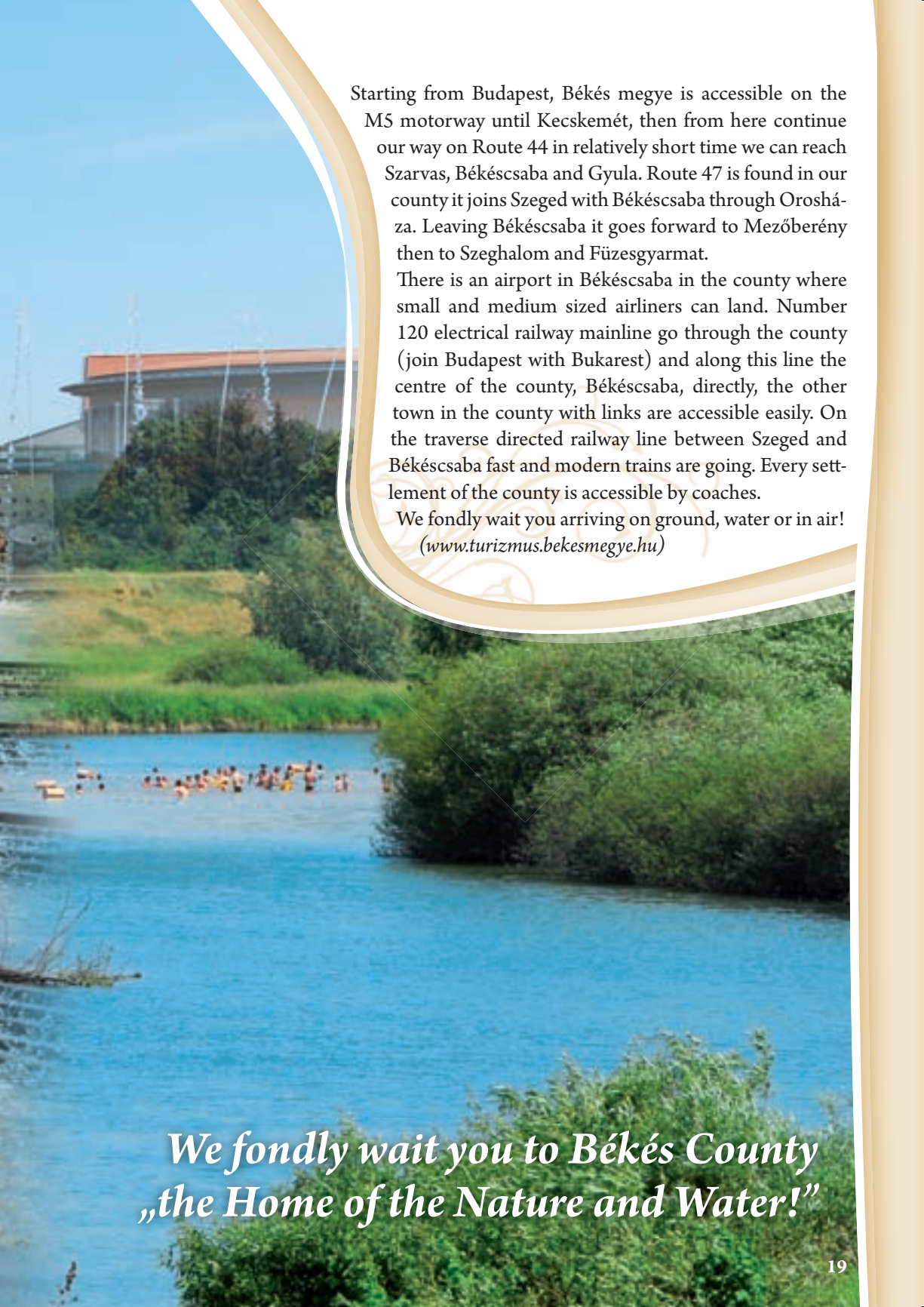


Budapestről indulva Békés megye az M5-ös autópályán érhető el Kecskemétig, majd innen utunkat a 44-esen folytatva, viszonylag rövid idő alatt elérhető Szarvas – Békéscsaba – Gyula. A megyében található a Szegedet Békéscsabával összekötő 47-es főút, Orosháza érintésével. Békéscsabát elhagyva a megye északi részén halad tovább Mezőberény, majd Szeghalom és Füzesgyarmat felé.

A megyében Békéscsabán található repülőtér, ahol kis- és közepes méretű utasszállító gépek is le tudnak szállni.

A megyét átszeli a 120-as számú (Budapestet Bukaresttel összekötő) villamosított vasúti fővonal, amely mentén a megye központja Békéscsaba közvetlenül, a megye többi városa pedig átszállással könnyen megközelíthető. A Szeged-Békéscsaba közti transzverzális irányú vasútvonalon pedig a gyors és korszerű szerelvények közlekednek. Autóbuszjáratokkal a megye minden települése elérhető.

Szívesen fogadjuk, érkezzen hozzánk a földön, a vízen, vagy a légtérben át! (www.turizmus.bekesmegye.hu)



Starting from Budapest, Békés megye is accessible on the M5 motorway until Kecskemét, then from here continue our way on Route 44 in relatively short time we can reach Szarvas, Békéscsaba and Gyula. Route 47 is found in our county it joins Szeged with Békéscsaba through Orosháza. Leaving Békéscsaba it goes forward to Mezőberény then to Szeghalom and Füzesgyarmat.

There is an airport in Békéscsaba in the county where small and medium sized airliners can land. Number 120 electrical railway mainline go through the county (join Budapest with Bukarest) and along this line the centre of the county, Békéscsaba, directly, the other town in the county with links are accessible easily. On the traverse directed railway line between Szeged and Békéscsaba fast and modern trains are going. Every settlement of the county is accessible by coaches.

We fondly wait you arriving on ground, water or in air!
(www.turizmus.bekesmegye.hu)

*We fondly wait you to Békés County
„the Home of the Nature and Water!”*

Békés megye

5600 Békéscsaba, Kiss Ernő u. 3.
Tel./fax: +36-66/454-156
E-mail: bekes-m@tourinform.hu
Web: www.turizmus.bekesmegye.hu

Békéscsaba

5600 Békéscsaba, Szent István tér 9.
Tel./fax: +36-66/441-261
E-mail: bekescsaba@tourinform.hu
Web: www.bekescsaba.hu

Gyomaendrőd

5500 Gyomaendrőd, Kossuth L. u.9.
Tel.: +36-66/386-851
E-mail: gyomaendrod@tourinform.hu
Web: www.gyomaendrod.com

Gyula

5700 Gyula, Kossuth u. 7.
Tel.: +36-66/561-680
E-mail: gyula@tourinform.hu
Web: www.visitgyula.com

Körös-Sárrét

5520 Szeghalom, Szabadság tér 10-12.
Tel.: +36-66/470-395
E-mail: szeghalom@tourinform.hu
Web: www.sarretitura.hu

Maroshát

5820 Mezőhegyes, Béke park 1.
Tel./fax: +36-68/466-830
E-mail: mezohegyes@tourinform.hu
Web: www.maroshat.hu

Orosháza

5904 Orosháza - Gyopárosfürdő, Fasor u. 2/a.
Tel.: +36-68/414-422
E-mail: oroshaza@tourinform.hu
Web: www.oroshaza-gyoparos.hu

Szarvas

5540 Szarvas, Kossuth Lajos tér 3.
Tel.: +36-66/311-140
E-mail: szarvas@tourinform.hu
Web: www.tourinformszarvas.hu

Békés megye Tourinform irodái



Békés County's Tourinform offices

Békés County

5600 Békéscsaba, Kiss Ernő str. 3.

Phone/fax: +36-66/454156

E-mail: bekes-m@tourinform.hu

Web: www.turizmus.bekesmegye.hu

Békéscsaba

5600 Békéscsaba, Szent István square 9.

Phone/fax: +36-66/441-261

E-mail: bekescsaba@tourinform.hu

Web: www.bekescsaba.hu

Gyomaendrőd

5500 Gyomaendrőd, Kossuth L. str. 9.

Phone: +36-66/386-851

E-mail: gyomaendrod@tourinform.hu

Web: www.gyomaendrod.com

Gyula

5700 Gyula, Kossuth str. 7.

Phone: +36-66/561-680

E-mail: gyula@tourinform.hu

Web: www.visitgyula.com

Körös-Sárrét

5520 Szeghalom, Szabadság square 10-12.

Phone: +36-66/470-395

E-mail: szeghalom@tourinform.hu

Web: www.sarretitura.hu

Maroshát

5820 Mezőhegyes, Béke park 1.

Phone/fax: +36-68/466-830

E-mail: mezohegyes@tourinform.hu

Web: www.maroshat.hu

Orosháza

5904 Orosháza - Gyopárosfürdő fasor str. 2/a.

Phone: +36-68/414-422

E-mail: oroshaza@tourinform.hu

Web: www.oroshaza-gyoparos.hu

Szarvas

5540 Szarvas, Kossuth Lajos square 3.

Phone: +36-66/311-140

E-mail: szarvas@tourinform.hu

Web: www.tourinformszarvas.hu



Békés megye nevezetességei

Békés

Kosárfonó Üzem és Pálinka Főzde
Jantyk Mátyás Múzeum
Békési tájház
Iskolamúzeum
Református templom

Békéscsaba

Evangelikus nagy- és kistemplom
Munkácsy Emlékház
Munkácsy Mihály Múzeum
Árpád fürdő
Szlovák tájház
Városháza
Szoborsétány
Körösök Völgye Natúrpark Egyesület

Biharugra

biharugrai tórendszer

Déaványa

Túzokrezervátum

Füzesgyarmat

Kastélypark Fürdő

Gyomaendrőd

Liget Gyógyfürdő
Kner Nyomdaipari Múzeum épülete
Endrődi Tájház és Helytörténeti Múzeum
Halászlati és Történelmi Élmeny Park
Római katolikus templom
Hármas-Körös és Ártere

Gyula

Gyula Vár és várrom
Gyulai Várszínház
Százéves cukrászda
Szent Miklós ortodox templom
Gyulai Várfürdő
Almássy kastély
Ladics ház
Tanya Múzeum



Körösladány

Katolikus templom
Református templom
Wenckheim-Merán kastély
Helytörténeti Gyűjtemények Háza

Medgyesegyháza

Schéner Mihály Emlékház
József főhercegi kastély
Csanád vezér Emlékpark

Mezőberény

Városháza
Bodoky Károly Vízügyi Múzeum
Világháborús Emlékmű
Wenckheim-Fejérváry kastély

Mezőhegyes

Fedeles lovarda

Mezőkovácsháza

Római katolikus templom
Második világháborús emlékmű

Orosháza

Gyopárosi Gyógy-, Park- és Élmenyfürdő
Kútmúzeum
Történelmi Emlékpark
Városi Képtár

Sarkad

Almássy-kúria, Ady Múzeum
Márki Sándor Helytörténeti Gyűjtemény
Pusztaföldvár tatársánci ősgyep

Szabadkígyós

Wenckheim-kastély
Kígyósi puszta

Szarvas

Szarvasi Arborétum
Szarvasi Gyógyfürdő
Bolza-kastély
Szárasmalom

Szeghalom

Dorsay kastély
Kárász kastély
Nagy Miklós Városi Könyvtár és Sárreți
Közérdeklő Muzeális Gyűjtemény

Tótkomlós

Szlovák Tájház
Tanya Múzeum

Vésztő

Mágor-puszta
Csolt-monostor
Sinka Emlékház

A Henkel Magyarország körösladányi gyára

Békés megye legjelentősebb üzemei közé tartozik a körösladányi Henkel gyár. Olyan ismert márkák indulnak innen világhódító útjukra, mint a Persil mosószer, a Clin ablaktisztító, a Bref tisztítószer család vagy a Sofix padlóápoló. Több mint két évtizedes működése alatt számos nagyberuházás valósult meg itt, és a fejlődés a jövőben sem áll meg. Az üzem specialitása a kisszériás termékek gyártása. A gyár kompetenciaközpont, termékeit mintegy harminc országba szállítja. Fontos magyar exportőr.

A Henkelnek szerepe van a város életében. Az oktatási intézmények támogatása és a közös fejlesztések bizonyítják, hogy a Henkel itthon van Körösladányban.

Henkel Hungary's plant in Körösladány

Henkel's plant in Körösladány is one of the major production facilities in Békés county. It is a source of well-known brands appreciated all over the world, such as Persil detergents, Clin window cleaners, Bref home care products and Sofix floor care products. Over its more than two decades of existence the plant has seen numerous major projects and its development will continue in the future. The plant specialises in the production of small batches. It is also a competence centre, delivering products to about thirty countries. It is an important exporter in Hungary.

Henkel is active in the local community. It supports educational institutions and engages in joint project, proving that it has found a home in Körösladány.



Excellence is our Passion



**GUARDIAN
CLIMAGUARD® SOLAR**
KÖMFORT ÉS ENERGIAMEGTAKARÍTÁS TÉLEN-NYÁRON

Energiamegtakarítás télen-nyáron a Magyar Termék Nagydíjas ClimaGuard® Solar üveggel

A Guardian Orosháza Kft. —amely a világ vezető síküvegyártói között számontartott Guardian cégcsoport magyarországi tagja—, egy különleges bevonattal ellátott síküveggel érdemelte ki a nagydíjat. Az elmúlt évben kifejlesztett termék neve ClimaGuard Solar, jellegzetessége pedig, hogy a jó téli hőszigetelő képessége mellett nyári naphővédő tulajdonsággal is rendelkezik.

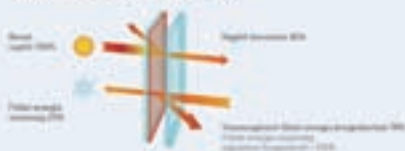
Az emelkedő energiaárak, mind környezetudatosabb életmódunk és nem kevésbé saját kényelmünk miatt oda kell figyelnünk otthonunk hőszigetelésének hatékonyságára, melynek egyik legfontosabb eleme a megfelelő nyílászárók, ezen belül pedig a megfelelő üvegezés kiválasztása.

A forró nyári napokon az ablakokon keresztül besugárzó nap jelentősen felmelegíti lakóterünket. Ilyenkor ablakaink felületére átlagosan több, mint 400 Watt/m² napenergia esik. A hagyományos, bevonat nélküli hőszigetelő üveg ennek körülbelül 77%-át ereszti át a lakótérbe, míg a Magyarországon is elterjedt Low-E bevonatos üvegszerkezetek esetében ez az érték körülbelül 63%, ami még mindig elég magas ahhoz, hogy gyakran elviselhetetlen kánikulát teremtsen otthonunkban. Az eddig használt Low-E bevonatok ugyanis elsősorban a fűtésből származó hő visszatartására, benttartására lettek kifejlesztve. A napsugárzás azonban más hullámhossztartományban érvényesítő fűtő hatását, amely így szinte akadálytalanul jut át az üvegen.

A ClimaGuard® Solar olyan síküveg termék, amelynek felületén egy átlátszó, rendkívül vékony bevonat található (a rétegbevonat összvastagsága a hajszálának mintegy 2500-ad része). A bevonatnak köszönhetően a ClimaGuard® Solar-ral készített hőszigetelő üveg egy hagyományos, bevonat nélküli szerkezethez képest (42% a 77%-kal szemben, 4 mm üveg + 16 mm légréteg + 4 mm üveg összetétel esetén) a teljes napenergiának körülbelül csak a felét engedti át, így a nyári kánikula idején a lakóterünk sokkal kevésbé melegszik fel. Emellett a belső üveg felületi hőmérséklete megközelítőleg 4 fokkal alacsonyabb lesz, mint a hagyományos szerkezet esetében, ami komfortérzetünk szempontjából igen jelentős különbség. A ClimaGuard® Solar előnye még inkább kézzelfoghatóvá válik, ha a lakásban légkondicionáló berendezést is üzemeltetünk, hiszen így nyáron is jelentős energiamegtakarítást érhetünk el.

A ClimaGuard® Solar üveg télen is kiváló hőszigetelést nyújt: alacsony hőátbocsátási tényezője révén (U = 1.0 W/m²K) kétszer annyi fűtési energiát spórolhatunk meg a hideg napokon, mint a hagyományos hőszigetelő üvegezésű ablakokkal. Ez éves szinten egy átlagos családi ház esetében több tízezer forintot jelenthet, és nemcsak pénztárcánkat, de környezetünket is jelentősen kíméli.

FUNKCIONALITÁS ÉS ELŐNYÖK



Mindent különösebb feltűnés nélkül, hiszen a ClimaGuard® Solar bevonatos üveg mellett, hogy magas fokú fényáteresztést biztosít, szintelen is.

— A Magyar Termék Nagydíj számunkra azt jelenti, hogy elismerték termékünk kiváló minőségét és cégünk innováció iránti elkötelezettségét. Hazai és külföldi partnereink számára is bizonyítja, hogy valóban jó minőségű terméket kapnak tőlünk. Ezzel kívánunk partnereinknek segíteni abban, hogy továbbra is eredményesek legyenek.

Guardian Magyarország Kft.

Tel.: +36-68/887-200

e-mail: oroshaza_sales@guardian.com

Web: www.sunguardglass.com





20 éves a Tilia Patika.

1992 december 10-én nyitottuk az akkor még újdonságnak tekinthető magángyógyszertárat. Nem kis izgalommal vártuk az emberek reakcióját, a befogadást.

Szerencsére rövid idő alatt sikerült gyógyszerárunkat elfogadottá tenni, amiért most is köszönetet mondunk a mezőkovácsháziaknak és a környékbelieknek.

Az elmúlt 20 évben nagyon sok változás történt emberileg és szakmailag is. Az egyre nehezedő gazdasági körülmények felnötté tették bennünket.

Sok gyógyszerész jelölt, asszisztens, szakasszisztens szerzett szakmai gyakorlatot és tett sikeres vizsgát.

Gyógyszertárunk a hagyományos gyógyszerári profilt képviseli a környék igényeinek megfelelően.

A helyi szakrendelők speciális gyógyszerrendelését is próbáljuk ellátni, ami a hagyományosnál kicsit nagyobb készletezést igényel.

Gyógyszerek, gyógytermékek, babaápolási cikkek szerepelnek nagyobb részt a palettán. A gyógyászati segédeszközök, kötszerek forgalma kissé csökkent a rendeletváltozások és a beszerzési lehetőségek szűkülése miatt.

A továbbiakban is igyekszünk gyors és pontos ellátást nyújtani betegeinknek és az egészségüket megőrizni kívánóknak is.

Folyamatos akcióinkkal, törzsvásárlói programunkkal, odafigyelő ellátásunkkal továbbra is várjuk a segítségünket kérőket!

A Tilia Patika dolgozó

5800 Mezőkovácsháza, Árpád u. 161. Főutcán, a Postával szemben



Szarvas és Vidéke Körzeti
TAKARÉKSZÖVETKEZET

Tradíció – Bizalom – Biztonság

A Szarvas és Vidéke Körzeti Takarékszövetkezet a térség dinamikusan fejlődő pénzintézte.

Kirendeltségeink Békés megyében Szarvason, Békéscsabán, Orosházán, Békésszentandrásán, Csabacsúdon, Kardoson, Örménykúton, Bács-Kiskun megyében Kecskeméten és Jász-Nagykun Szolnok megyében Kisújszálláson érhetők el.

Az 55 éves múlttra visszatekintő stabil működés záloga azon értékek, tradíciók szem előtt tartása, amelyek következtében ügyfeleink folyamatosan biztonságban érezhetik magukat.

Ajánlatainkban tartózkodunk a hangzatos szlogenektől, apró betűs részekkel kiegészített csábító ajánlatoktól.

Termékeink könnyen értelmezhetőek, árazásuk egyszerű és átlátható. Alapelvünk a világos, őszinte kommunikáció, melynek eredményét elégedett ügyfeleink számának folyamatos növekedése jelenti számunkra.

Ajánlatainkat ismerje meg személyesen kirendeltségeinken, illetve látogasson el honlapukra.

www.szarvastksz.hu


FOTPATIKA
www.tisztamegoldas.hu

A gyulai "DIG BUILD" Kft. megalakulása óta folyamatosan, kitartó munkával jutott el oda, hogy tevékenységi körén belül meghatározó szerepet tölthesse be a Dél-Alföldön. A cég célkitűzései közé tartozik tevékenységének területi bővítése és szakmai profiljának folyamatos szélesítése. Munkaterületeink széles körűek, úgy, mint az egészségügyi intézmények, iskolák, élelmiszeripari létesítmények, fürdők, közintézmények és magánszemélyek megrendelése.

Napjainkban fontos feladatként merül fel környezetünk védelme, ezen belül otthonunk, munkahelyünk tisztaságának, higiéniájának kérdése. A társaság hatékony, gazdaságos működtetése érdekében integrált ISO 9001:2009; ISO 14001:2005; ISO 27001:2006 és MSZ 28001:2008 irányítási rendszereket vezetett be. Mintegy száz főt foglalkoztató cég, közel két évtizedes szakmai múlttal, a korszerű technika, a kiváló minőségű és környezetbarát tisztító szerek, valamint versenyképes árak alkalmazása a célja, melyek elengedhetetlen feltételei voltak, egyben jövőbeni fejlődésének zálogai lesznek.

A gazdasági társaság tevékenységi területei:

- épület tisztítás
- tisztítószerek, tisztítóanyag, takarító eszközök forgalmazása
- szőnyegtisztítás
- rágcsáló irtás, parkgondozás
- mosás-vegytisztítás
- ágynemű bérlés
- szolárium
- tisztítás technológia gyakorlati oktatás

A társaságunk elsődleges szempontként kezeli a megrendelői igények magas szintű teljesítését.

Dig Build Ltd. in Gyula has achieved with continuous and persistent work since its establishment to have a determinative role in his profile in the South Great Hungarian Plain. The goals of the company contain to increase the area of its work and to broaden the professional profile continuously. Our scopes of activities are wide range like medical institutions, schools, food industrial institutions, spas, social institutes and order of individuals.

Nowadays, a very important task is the protection of our environment, within this the matter of the cleanliness and hygiene of our home and workplace. In behalf of the effective and economic working of the company, it introduced ISO 9001:2009; ISO 14001:2005; ISO 27001:2006 and MSZ 28001:2008 integrated controlling systems.

The goal of the company, which has nearly 100 employees and nearly two decades of professional past, is to use modern techniques, excellent quality and environmentally sound cleaning chemicals and competitive prices which were indispensable and will be the basics of the future development.

Profiles of the economic company:

- building cleaning
- turnover of cleaning chemicals, fillers and cleaning equipments
- carpet cleaning
- rodent extermination, park attending
- washing and dry-cleaning
- bed linen rent
- solarium
- practical teaching of cleaning technologies

Our company treats as primary aspect the high level execution of the procurers' demands.

5700 Gyula, Gyár u. 18.
Telefonszám: +36-66/463-612
E-mail cím: digbuild@digbuild.hu

H-5700 Gyula, Gyár str. 18.
Phone: +36-66/463-612
E-mail: digbuild@digbuild.hu

Kastélykert Nyugdíjas Lakópark

Biztonság, kényelem és luxus az idős évekre.



Gyulán, a világhírű gyógyfürdővárosban, csendes, szép környezetben várja Önt a Kastélykert Nyugdíjas Ház Lakópark. Nagy parkosított területtel, szép tágas apartmanokkal, kedves, segítők személyzettel. **Szolgáltatásaink:** 24 órás felügyelet, telefon, TV, internet, saját konyha és sok más egyénre szabott lehetőségek.

Érdeklődni: +36-66/632-333, +36-20/2255-947
E-mail: szg.helgi73@gmail.com

Salus-Duo KFT.
Motorolaj-Kenőanyag importőr

Eurol és Texaco kenőanyagok közvetlen importőre, illetve magyarországi képvisellete.

Elérhetőségek:
Tel./fax: +36-66/632-333
Mobil: +36-20/424-7785
E-mail: info@salusduo.com

www.haltapkft.hu

Speciális haltápok (harcsa, pisztráng, ponty, tilápia), minőségi száraz kutyaeledel gyártása és forgalmazása.

Haltap Takarmánygyártó, Forgalmazó és Fejlesztő Kft.
5540 Szarvas, I. külkerület 10.
Tel: +36-66/210-418
E-mail: haltap@szarvasnet.hu

Tel.: +36-66/400-800
www.fuzestv.hu
E-mail: info@fuzestv.hu

Vállalkozásunk 2004 óta működik. Fő tevékenységi körünk kábeltévé-, internet, digitális televízió-, IP telefon szolgáltatás, valamint helyi televízió műsorkészítés.

2011 végén 2500 előfizetőnk használta szolgáltatásunkat Füzesgyarmaton és Körösladányban. A Füzes TV és a Ladány TV csatornáin van lehetőség hirdetések feladására, és ügyfeleinknek az általunk készített felvételek megvásárlására.

Ügyfélszolgálati irodáink nyitvatartási ideje: H - P: 8⁰⁰-17⁰⁰. Bekapcsolási és hibaelhárítási igényekre 24 órán belül reagálunk.

Our company has been working since 2004. Our main profile is cable TV, internet, digital TV, IP phone service and local TV programme making.

At the end of 2011, 2500 subscriber used our service in Füzesgyarmat and Körösladány. On the channels of Füzes TV and Ladány TV there is a chance of making advertisement and buying of the record made by us by our clients.

Open time of our customer service office: M - F: 8⁰⁰-17⁰⁰. For switching on and problem solving demands we react within 24 hours.

4 az 1- ben • MI HELYBEN VAGYUNK

Kábeltévé Internet Digitális televízió IP telefon



Hőforrás Üdülészövetkezet és Hotel* · Gyula**

5700 Gyula, Rábai u.2.

Telefon: +36-66/463-722, 463-740 • Fax: +36-66/462-246

E-mail: info@hoforrashotel.hu

A Hőforrás Üdülészövetkezetet 30 éve alapították Gyulán. Mára az ország egyik legnagyobb és legszebb üdülészövetkezete. Négyhektáros parkjában 270 db egy- és másfélszobás apartman található. Gazdag szolgáltatásai a négycsillagos szállodák szolgáltatásával vetekszenek.

A sajátos üdültetési rendszernek köszönhetően évente kétszer két hetet, vagy kívánságra ennél többet is igénybe vehetnek az üdülészövetkezetbe belépők. A Hőforrás egyedülállóan, akár több generáció gyógyulására, pihenésére, kikapcsolódására alkalmas. Működése sajátos, magyar sikertörténet, igazi hungarikum.

A Hőforrás Üdülészövetkezetben minden korosztály megtalálja a számára kedvező szolgáltatásokat és programokat. Az idősebb korosztály hidró- és fizioterápiás kezeléseket vehet igénybe, míg a családostok és a fiatalabb generáció a Körös plázt, a jakuzzit, a kalózhajót, a pit-pat já-

tékparkot, a tenispályát és számos más játékelemet. A legfiatalabbakat a „Csodavilág” játszószoza és nyáron a gyermekmedencék, pancsolók várják. Gazdag sport programokat is kínálnak, mint például kerékpár- és gyalogtúrák a Fekete és a Fehér Körös mentén, valamint a két Körös találkozásánál. A vízi sportot kedvelők számára kajak- és kenutúrákat, valamint hajókirándulásokat. A horgászok részére is számos lehetőség kínálkozik a Körösökön és a halastavaknál.

Gyula a fák, a virágok, a fesztiválok és múzeumok városa, egész évben gazdag programokat kínál.

A Hőforrás Üdülészövetkezet szállodai szolgáltatásai mellett rendkívül kedvező áron kínál öt éves és örökös üdülőhasználati jogokat, egy-, másfél- és kétszobás apartmanok formájában.

Az üdülőhasználati jogok értékálló befektetések, úgy anyagi vonatkozásban, mint egészségmegőrzés terén.

www.hoforrashotel.hu

BERECZKI és TÁRSA Bt.

A vállalkozás 1998-ban alakult, mely a mai napig egyenletesen fejlődik. Szennyvízcsatorna építéssel kezdtük, majd ivóvízvezeték építés, felszíni csapadékcatorna építés, beton trágyatárolók, fémszerkezetes istállók, utak, térburkolatok építésében teljesedett ki tevékenységünk. Telephelyünkön betonacél gyártás, értékesítés, cement, homok, sóder, illetve műanyag ivóvíz és szennyvízcsövek, idomok értékesítése történik. 2011-ben újonnan beüzemelt betonkeverő, valamint a három betonpumpa és öt betonmixer lehetővé teszi a színvonalas kiszolgálást! Telepünkön nem veszélyes hulladék kezelését, betondarálást - igény esetén bontási helyszínén is - folytatunk!

5500 Gyomaendrőd Ipartelep u 3.
Tel: +36-30/349-4807, +36-30/378-5606
Fax: +36-66/386-605
E-mail: [berezkibt@invitel.hu](mailto:bereczkibt@invitel.hu)
Web: www.bereczkiestarsa.hu

Iványi Építőmester Kft.

- Komplett építőipari kivitelezés**
- családi házak és társasházak
 - ipari és mezőgazdasági csarnokok
 - középületek
 - kereskedelmi épületek építése
- Transzportbeton előállítás helyszínre szállítással**
- Ingatlanok eladása és bérbeadása**

Cím: Orosháza, Deák Ferenc utca 14-16. fsz. 1.
(bejárat a Vörösmarty utca felől)

Tel./fax: +36-68/418-179, Mobil: +36-30/218-8752

Internet elérhetőség: www.ivanyiepitomester.hu

E-mail cím: info@ivanyiepitomester.hu



BORGULA-ÉP

Építőipari Kivitelező és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

H - 5650 Mezőberény, Jeszenszky utca 20.

H - 5650 Mezőberény, Fortuna tér 2.

Tel./fax: +36-66/352-540

Mobil: +36-30/283-61-68 • E-mail: borgulaepkft@szucsnet.hu



A Borgula-Ép Építőipari Kivitelező és Szolgáltató Kft. 2007-ben alakult, mely egy családi vállalkozásként működő kisvállalkozás. Fő profilunk építőipari generálkivitelezés.

A cég alapítása óta építőipari tervezéssel, kivitelezéssel és pályázatok teljes körű megvalósításával foglalkozunk, mely egy folyamatosan fejlődő vállalkozás, így létszáma, valamint árbevétele is növekedést mutat.

A vállalkozás megalapítása óta folyamatosan bővülő megrendelői, szállítói és alkalmazotti körrel működik, napjainkra szolgáltatásaink körét is bővítettük. A dolgozók éves statisztikai létszáma 13-16 fő, szezonalban viszont alvállalkozók nélkül meghaladja a 20-25 főt is.

Munkáink 15%-át közbeszerzéseken, illetve 85%-át magánmegrendelések útján nyerjük el. Mind a magas-, mind a mélyépítésben többéves szellemi és fizikai szakmai rutinnal, tapasztalattal, valamint technikai háttérrel rendelkezünk.

A Borgula-Ép Kft. nevéhez számos üzemépület, gyártócsarnok, közintézmény, családi ház kivitelezése fűződik. A kivitelezések megvalósításához saját gépparkkal rendelkezünk. Tevékenységünket Békés megye területén látjuk el.

Hosszú távon céljaink között vállalkozásunk fejlődése szerepel. Cégünk koncepciója: megrendelőink teljes körű kiszolgálása magas szintű minőségben, kedvező vállalási árral, határidők betartásával, magasan képzett munkatársakkal.



KER-KÖZÉP Kft.



A KER-KÖZÉP Kft. a 2010-es év februárjában alakult Vésztőn, Békés megye északi részén, a Kis-Sárrét térségében.

Tevékenységi köre kötöttpályák tervezése, teljes körű kivitelezése:

Normál nyomtávolságú vasutak:

- közforgalmú vasutak
- iparvágányok

Széles nyomtávolságú vasutak:

- közforgalmú vasutak
- iparvágányok

Keskeny nyomtávolságú vasutak:

- közforgalmú vasutak
- gazdasági vasutak

Városi vasutak:

- villamos pályák
- HÉV vonalak



Budapest, 18-as villamos

A kivitelezési munkák megvalósításához mintegy 50 főből álló alkalmazotti létszámmal és széleskörű technikai háttérrel rendelkeznek.



Csákánydoroszló állomás átépítése

Főbb referenciáink:

- Csákánydoroszló állomás átépítése,
- Szeged 1-es villamos CDM vágány építése,
- Szeged 2-es villamos füves vágány építése,
- Szeged 3-as villamos vonal átépítése,
- Budapest 18-as villamos átépítése,
- Szekszárd-Decs vágányépítés,
- DAM iparvágány építés,
- Ózd vasúti gyalogátkelőhely kialakítása több vágányon,
- Gyomai vasúti hidon vágány szint hibák megszüntetése,
- Kalocsa-Foktő iparvágány átépítése,
- Törökszentmiklós iparvágány építése,
- Kalocsa-Foktő növényolaj gyártó-üzem területén iparvágány hálózat létesítése,
- Debrecen „Zsuzsi” erdei kisvasút bontási és építési munkái.

H - 5530 Vésztő, 619/4 hrsz. I. Őrház • Tel./fax: +36-66/477-542 • Mobil: +36-20/559-6377

E-mail: ker.kozep@gmail.com



MŰANYAG NYÍLÁSZÁRÓK

A Németh Kft. 18 éve gyárt, forgalmaz és épít be műanyag nyílászárókat.

Termékinálatunk:

- REHAU műanyag nyílászárók, ablakok, ajtók, erkélyajtók, télikertek egyedi és típusméretben egyaránt (akár passzívházakhoz is) fehér és színes kivitelben
- redőnyök
- párkányok
- szellőzők

**Ingyenes helyszíni felmérés,
szaktanácsadás és árajánlatkészítés.**

Minősítéseink, díjaink:

- CE jelhasználati tanúsítvány (TVB)
- ISO 9001:2008
- CONSTRUMA Újdonságdíj 2010
- Kiváló Építési Termék
- ÉME Minőséjel
- Minősített Építési Vállalkozás
- Minősített Szakkivitelező Vállalkozás



Akcióinkról érdeklődjön elérhetőségeinken.

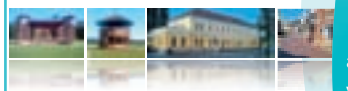
Németh Nyílászáró – gyártó és - forgalmazó Kft.
5502 Gyomaendrőd, Fő út 81/1. · Tel./fax: +36-66/283-385
E-mail: nemethkft@nemethkft.hu · Web: www.nemethkft.hu



ALAPÍTVÁ: 1982-ben
EGY MEGBÍZHATÓ PARTNER
AZ ÉPÍTŐIPARBAN

ELNÖK-VEZÉRIGAZGATÓ:
BÖDI JÁNOS

Mobiltelefon: +36-30/967-7946
E-mail: bodijanos@szarvas.hu



Elérhetőség:

5540 Szarvas, Árpád u. 10.
Tel.: +36-66/312-760

Web: www.integral.szarvas.hu
E-mail: integral@szarvas.hu

A Szarvasi Vízi Színházat Magyarországon egyedülálló építészeti megoldásként egy finoman stílizált várkastély és egy amfiteátrum szelíd ötvözeteként építette fel az INTEGRÁL



Az 1982-ben alapított **szarvasi Integrál Építő Zrt.** az ország egyik legrégebbi építőipari fővállalkozói kivitelezéssel foglalkozó **magáncége**. A cég az alapítás óta dinamikusan fejlődik és napjainkra az építési szakma meghatározó szereplőjévé vált a dél-alföldi régióban.

A társaság alapító tulajdonosa Bödi János elnök-vezérigazgató, a VOSZ kétszeres „Év Vállalkozója”, aki 28 évi kiemelkedő vállalkozói tevékenységéért 2010-ben a Magyar Köztársasági Arany Érdemkereszt kitüntetést kapta meg.

Szarvason szinte nincs olyan köztér, utca, ahol ne lenne valamilyen, a cég által megvalósított építészeti alkotás, de Szarvason kívül Békés megye valamennyi kistérségében is jelentős építési referenciákkal rendelkeznek. A tanúsított minőségirányítási és környezetközpontú irányítási rendszert működtető társaság egymás után kétszer, 2003-ban és 2004-ben is elnyerte a Dél-alföldi Regionális Minőségi Díjat. Üzleti filozófiájuk a korrekt üzleti magatartás, megrendelőikkel való személyes kapcsolattartás.



PASCAL Kft.

Cégtörténet

A Pascal Kft. 1998-as megalakulása után dinamikus fejlődésével vált népszerűvé, nemcsak szűk környezetében, hanem egész Európában, illetve Európán kívüli országokban termékeivel. Fiatal vezetőségével nemcsak a dinamizmus, hanem a megfontoltság is jellemző. Ebből kifolyólag tudhatunk magunk mögött pályázat útján beszerzett K35 típusú gépet is. Előttünk álló projektek között szerepel egy újabb, korszerűbb, technológiailag jobban felszerelt csarnok megépítése szintén pályázati forrással megvalósítva.

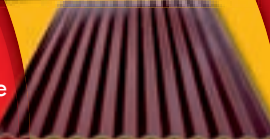
Tevékenység

Fő tevékenységünk különböző típusú trapézlemezek elkészítése.

Ma már palettánkon szerepel:

- hullámlemez
- K10 kis bordázatú trapézlemez
- K20 trapézlemez
- K35 trapézlemez; akár ipari csarnokok készítéséhez is megfelelő
- cserépmintás lemez; családi házak fedésére is esztétikus, tartós
- vállaljuk a szegők elkészítését (kúpszegő, oldalszegély, stb.)
- forgalmazunk kiegészítésként szivacs tömítőt, és gumi alátétes önmetszős csavart

Nagy hangsúlyt fektetünk a vevők megelégedésére. Örömmel vesszünk minden kis- és nagykereskedő jelentkezését, ugyanolyan fontos számunkra a magánszemélyek kiszolgálása. Továbbiakban is várjuk kedves új és régi ügyfeleinket, keressék kollégáinkat.



Company history

The Pascal Ltd became popular with its dynamic development, after it was founded in 1998, with its products not just in the close neighbourhood but round Europe and countries outside Europe as well. With the young management not just the dynamism but the deliberation is also a feature. Accordingly, we have a K35 type machine which was purchased by a tender. Among the future projects there is the building of a newer, more modern and technological better equipped hall which will also be executed by a tender.

Profile

Our main profile is to produce different type of profiled sheet.

Today on our palette:

- corrugated steelboard
- K10 small corrugated profiled sheet
- K20 profiled sheet
- K35 profiled sheet; suitable for making industrial halls
- Tile patterned sheet, aesthetic for covering family houses, durable
- We undertake making of hemming (cone hem, side hem)
- We additionally sell sponge gasket and self-tapping screw with rubber gasket.

5530, Vésztő,
Batthyány u. 18.

Tel.: +36-66/476-021
Fax: +36-66/476-647
+36-30/491-3474
+36-30/534-6526

E-mail:

aronprofil@aronprofil.hu

Weboldal:

www.aronprofil.hu

We give great emphasis on the satisfaction of our customers. We wait for every retail dealer and wholesaler and the service of the individuals is equally important.

Henceforward, we wait for our dear new and old clients, look for our colleagues.



5700 Gyula, Dobozi út 42. Pf.: 16.
Tel.: +36-66/562-300 • Fax: +36-66/468-424
www.gyulaivasipar.hu • E-mail: vasipar@gyulaivasipar.hu
Ficzere Ferenc - ügyvezető igazgató

60 éve a minőségi termékgyártás szolgálatában. Jogelődje a Társaságnak 1952-ben alakult. Napjainkban a Társaság 70 fővel dolgozik ipari termékek, öntvények és kandallók gyártása területén.

Öntöde üzem:

- lemezgrafitos szürke-öntvények gyártása GG-20 és GG-25 minőségben
- gépipari- és dísz öntvények

Vasipari üzem:

- hegesztett acélszerkezetek, generátor és motor gépvázak
- lemezalkatrészek lézervágással
- Fatüzelésű kandallók gyártása.

Minőségirányítás – TÜV által felügyelve.
MSZ EN ISO 9001:2001

In the service of the quality goods production for 60 years. The company's predecessor in title was founded in 1952. Nowadays the company works with 70 people in the field of industrial goods, casting and fireplace production.

Foundry plant:

- spheroidal graphite iron grey-iron castings in GG-20 and GG-25 quality
- machine industrial and ornament castings

Iron industrial plant

- welded steel frames, generator and motor machine frames
- plate parts with laser cut
- woodburner fireplace production

Quality management – supervised by TÜV
MSZ EN ISO 9001:2001



L&M

Fémszerkezetgyártó Kft.

5900 Orosháza, Csorvás köz 4. Pf.: 57
Telefon: +36-68/411-221, Fax: +36-68/413-010
E-mail: lesmkft@mail.globonet.hu, info@lmkft.hu

Az L&M Fémszerkezetgyártó Kft. 1991. évben kezdte meg működését. A társaság alakuláskori 6-8 fős létszáma mára tartósan 20 fő fölé emelkedett, a kezdeti árbevételét pedig megtöbbszörözte. A társaság a 20 éves működése alatt dinamikus fejlődött, minden évben nyereséges volt, és emellett folyamatosan fejlesztette telephelyét és termelő berendezéseit.

Tevékenységi köreink:

Acélszerkezet gyártás mezőgazdasági elő-

tárolóktól az 1000 m²-nél nagyobb síktárolóig, több ezer négyzetméteres hűtőkamráig, bármilyen szerkezetet le tudunk gyártani és a helyszínen felépíteni, burkolni. A cégnek kiterjedt kapcsolatai vannak, és visszatérő megrendelői. Vállalkozunk generálkivittelezésre, állattartó épületek kulcsrakész kivittelezésére. Jelenlegi fejlesztéseink, egyedi boxos istállók, valamint naperómű tartószerkezeteinek fejlesztése, kivittelezése.

www.lmkft.hu

www.linamar.hu · E-mail: corp@linamar.com



LINAMAR
Power to Perform

A Linamar Hungary Zrt. két iparágban, az autópárhban és az általános gépgyártásban működik két telephelyen, Orosházán és Békéscsabán.

Az autóiipari területen forgácsolt tételek megmunkálásával foglalkozik; ezek a motor-, a sebességváltó-, a hajtás- és a fékrendszer alkatrészei. Emellett generátor és felvonó alkatrészek gyártásával is foglalkozik.

Az általános gépgyártás három területet foglal magában: mezőgazdasági gép- és részegység, emelőgép és útépítő gép gyártása.

A mezőgazdasági gépgyártásban saját terméke az OROS típusú kukorica és napraforgó betakarító adapterek szárzúzó és szárzúzó nélküli, merev és felnyitható kivitelben.

A Társaság rendelkezik az ISO/TS 16949, az ISO 14001, az ISO 9000 és a BS OHSAS 18001-es minősítésekkel.

The Linamar Hungary Co. Ltd. works in two industries, in the automotive industry and in the general machine production, in two sites in Orosháza and Békéscsaba.

In the automotive industry it deals with forming of machined products, these are the parts of the engine-, transmission-, driving- and brake systems. In addition, it deals with the production of generators and elevators.

The general machine production contains three areas: production of agricultural machines and units, excavators and road building machines.

The own product in the agricultural machine production is the OROS type corn and sunflower harvester adapters with or without shaft pounder, closed or openable design.

The company has the ISO/TS 16949, the ISO 14001, the ISO 9000 and the BS OHSAS 18001 qualifications.



Békéscsaba telephely:

5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86.
Tel.: +36-66/620-500

Orosháza telephely:

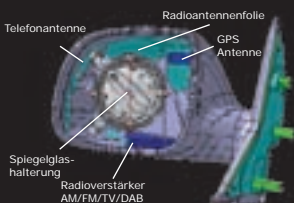
5900 Orosháza, Csorvási út 27.
Tel.: +36-68/514-600



Hirschmann Car Communication

Cégünk több mint 20 éve helytáll a világon. Termékeinket az autópárhban és elektronikai területen alkalmazzák. Antennáinkat, áramköreinket, csatlakozóinkat főként Németországba, Franciaországba, az USA-ba és Kínába szállítjuk, de eljuttatjuk minden olyan országba, ahol Audik, BMW-k, Citroenek, Mercedesek, Peugeot-k, Volkswagének, és más ismert európai autómárkák közlekednek. 460 munkatársunk magas szintű követelményeknek felel meg nap mint nap, természetesen rendelkezünk ISO 9001, ISO 14001 és ISO/TS 16949-es minősítéssel.

Our company has held its ground in the world market for more than 20 years. Our products are used in the automobile industry and in the field of electronics. We deliver our antennas, circuits and connectors mainly to Germany, France, the USA and China but they also reach all countries where Audis, BMWs, Citroens, Mercedeses, Peugeots, Volkswagens and other well-known European car brands are available. Our 460 colleagues fulfill high-level quality requirements day by day and of course we also have ISO 9001, ISO 14001 and ISO/TS 16949 certifications.



www.hirschmann.hu

VELÜNK TISZTÁBB!



Békési Hulladékgyűjtő Kft.

Lakossági és közületi hulladékszállítás, begyűjtés, köztisztasági tevékenység. A Békési Hulladékgyűjtő Kft. olyan átfogó megoldásokkal segíti a kereskedelmet, a kis- és középvállalkozásokat, amelyek megfelelnek az adott ágazat valamennyi követelményének. Ezt a célt szolgálják az innovatív hulladékgazdálkodási koncepciók éppúgy, mint a szállítási, hulladékkezelési és felhasználási megoldások, vagy akár a komplex hulladékkezelés, illetve szennyvíz szállítása.

Telefon/fax: +36-66/411-366
Telefon: +36-66/643-523
5630 Békés, Verseny u. 4.

www.bhgy.hu



CSISZÉR-GÉP KFT.

...minden, ami a kertben kell!

- Motorfűrészek, motoros kaszák, sövényvágók, fűnyírók, ágaprítók és egyéb kertészeti gépek széles választékban.
- Szerviz, alkatrészek, tartozékok, fűnyírókecsék, olajok, fűnyíró damilok.
- Bemutató gépekkel kipróbálási lehetőség!
- Áruvásárlási hitelek akár 0% THM-mel!



BÉKÉSCSABA, Gyulai út 112.

Tel.: +36-66/527-570, +36-30/9551-531

GYULA, Béke sgt. 54.

Tel.: +36-66/561-770, +36-30/847-1606

www.csiszer-gep.hu

Gyarmati Trans

Lépésenként a célok felé

Ez jellemzi a 25 éve működő Gyarmati Trans Kft.-t. A cég eddigi tevékenységéről bátran kijelenthetjük: sikertörténet. Az egyéni vállalkozás kezdetben „teher-taxizásként” indult. A cég mára egy jelentős, nemzetközi berkekben is elismert disztribúciós családi vállalkozássá nőtte ki magát, közel 100 hűtőkocsival.

Az orosházi mellett Szegeden, Budapesten, Gyulán és Gyöngyösön hűtőházakkal, telephelyekkel országos lefedettséget biztosít. A vállalkozás a nehéz gazdasági időszakban is talpon tudott maradni. Gyarmati Dezső tulajdonos ügyvezető szerint sikerüknek titka valószínűleg abban rejlik, hogy apró lépésekkel, a kis sikereket is értékelve haladtak előre. Üzletfeleik kiszolgálásában három szempontot tartanak a legfontosabbnak: megbízhatóság, minőség, valamint a kedvező árak.

Gyarmati Trans Kft. 5900 Orosháza, Nádasi u. 7.

Tel.: +36-68/419-143, E-mail: gyarmatitranskft@freemail.hu



A Szarvasi Vas-Fémipari Zrt. 1952-ben alakult, magyar tulajdonú termelő és kereskedelmi vállalkozás. Vállalatunk hazánk legnagyobb lámpa- és világítótésty gyártó üzeme. Az évi több mint félmillió lámpa előállításához szükséges alkatrészek saját fém, galván, festő, műanyag, üveg üzemeinkben készülnek. A gyártott termékek megbízhatóságát és kiváló minőségét tanúsítja, hogy az export révén lámpáink 70%-a kerül forgalmazásra világszerte. Közkezdveltek a kávéfőző készülékek. A magas műszaki tartalmat szakképzett mérnökeink, a kiváló minőséget pedig az ISO minőségbiztosítási rendszer garantálja.

Elérhetőségek:

Cím: 5540 Szarvas,
Szabadság u. 64-66.
Telefon: +36-66/620-800
Fax: +36-66/620-880



www.vasipari.hu

The Szarvasi Vas-Fémipari Co Ltd.

was founded in 1952, Hungarian property producer and trading company. Our company is the biggest lamp and lightning unit producer plant in our country. The necessary parts of producing more than half a million lamps yearly are made in our own metal, galvanic, painting, plastic and glass plants.

The reliability and good quality of the made products is shown by the turnover of the 70% of our lamps through the export all around the world. The coffee percolators are popular.

The high technological content is guaranteed by our skilled engineers and the excellent quality is warranted by the ISO quality assurance system.

Accessibilities:

Address: H-5540 Szarvas,
Szabadság str. 64-66.
Phone: +36-66/620-800
Fax: +36-66/620-880



A cég elődje, a Furák Csaba által vezetett egyszemélyes vállalkozás 1995-ben indult. Fő tevékenysége máig is a csavar, kötőelem és a vasműszaki kereskedelem. 2000-ben a szeghalmi székhelyen újabb tevékenységként megjelent a festékek, lakkok és vegyi áruk kereskedelme. A Furák Csaba Egyéni Cég 2004-ben, a Furák Csavar Kft. 2005-ben alakult. 2005 augusztusában – előbbi két vállalkozás beolvadásával – megalakult a Furák Csavar Kereskedelmi Kft., melynek székhelye Szeghalmon található és van egy telephelye Gyulán.

Vevőink között megtalálhatók kis- és nagykereskedőkön keresztül ipari felhasználók, viszonteladók és magánszemélyek. Legnagyobb vevőnk sem éri el bevételünk 15 %-át, ami szerencsésnek mondható. Stratégiaileg fontos vásárlóinkkal hosszú távú kapcsolat kialakítására törekszünk. A régióban mi vagyunk a legnagyobb csavarral, kötőelemmel foglalkozó vállalat.

Beszállítóink a külföldi nagyvállalatok hazai importőrei. A termékek kiszállítását ingyen vállaljuk, a meghibásodott termékekre 3 év garanciát biztosítunk. A csavar piac kb. 60 %-át a magas minőségű termékek teszik ki, a maradék 40 % megoszlik a közepes minőségű és olcsóbb, alacsonyabb minőségű termékek között.

Főbb termékeink:

- Kötőelem
- Kézi szerszámok
- Rozsdamentes kötőelem
- Műszaki és speciális műanyagok
- Védőruházat, festék-vegyi áru



Furák Csavar Kft.

5520 Szeghalom, Széchenyi u. 19
Tel.: +36-66/570-880, +36-30/299-7720
Weboldal: www.furakcsavar.hu
E-mail: szeghalom@furakcsavar.hu

5700 Gyula, Mágocsi u. 5./c
Tel.: +36 66/561-790, +36 30/299-7719
E-mail: gyula@furakcsavar.hu





A Green Divízió Kft. 2006-ban kezdte meg működését. Tulajdonosi körében megtalálható a lúd tenyésztésében és a libamáj előállításában kiemelkedő eredményeket elérő szakember, valamint a hazai toltipiac jelentős részét magáénak tudó cég. A Társaság fő tevékenységi körébe tartozik a lúd szülőpár -, nagyszülőpár – és elit törzstartás, a lúd végtermék (libamáj) előállítás, a mulard májka-csa termelése, felvásárlása, valamint ezekből a víziszármazásokból előállított termékek (máj, hús) forgalmazása.

Kutni József tulajdonos, ügyvezető igazgató

Green Divízió Kft.
 5900 Orosháza, Október 6. u. 15.
 Telefon/Fax: +36-68/472-209
 E-mail: kutnijozsef@mail.globonet.hu
 Web: <http://greendivizio.hu>




TEJTERMELŐ ZRT. • FÜZESGYARMAT

A Macskási Tejtermelő Zrt. 1993. január 1-én alakult, a Füzesgyarmati Vörös Csillag M.G.T.SZ-ből kiválással, mint Macskási Tejtermelő és Értékesítő Szövetkezet, majd 1999-ben alakult részvénytársasággá. A Cég fő tevékenységi köre a tejelő szarvasmarha tenyésztése és tartása, éves szinten mintegy 4,5 millió liter tejet értékesítünk a hazai tejfeldolgozó felé. Növénytermesztésünk a szarvasmarha tartásának van alárendelve, mintegy 850 ha szántóval és 620 ha rét-legelővel rendelkezünk.

A részvénytársaság e tevékenységeivel 48 fő részére biztonságos megélhetést biztosít hosszútávon.

Macskási Tejtermelő Zrt.
 5525 Füzesgyarmat, Kossuth út.11.
 Tel./fax: +36-66/491-439
 E-mail: macskasitej@mail.globonet.hu

Körösmenti Agrocoop Kft.
 5530 Vésztő, Vásártér u. 1.
 Tel.: +36-66/477-018
 Fax: +36-66/578-130
 E-mail: korosmentiaagrocoop@anet.hu



Körösmenti Agrocoop Ltd
 H-5530 Vésztő, Vásártér str. 1.
 Phone: +36-66/477-018
 Fax: +36-66/578-130
 E-mail: korosmentiaagrocoop@anet.hu

A cég vésztői központi teleppel és sarkadi termelési egységgel működik 10 éve.

A társaság ügyvezetője alapítás óta Kincses Zsigmond, a dolgozó létszám 15 fő.

A cég tevékenységi köre mezőgazdasági termelés és termeltetés, hozzá kapcsolódó termény bel- és külkereskedelem.

A térségünkben szokásos gabona félék (búza, árpa, napraforgó, kukorica) termelése mellett kiemelkedő szerepe van a napraforgó termeltetésének és értékesítésének. A napraforgó nagy része madáreleségként a svéd piacra kerül, saját munka hozzáadásával csomagolva.

Mindkét telephelyen rendelkezik a társaság gabonaráktárakkal, szárító és tisztító üzemmel.

Környékbeli kisebb mezőgazdasági termelők integrátora is egyben, a társaság, közreműködik a termeltetésben finanszírozással.

Megbízható üzleti partnerei kívánunk lenni minden velünk együttműködő partnernek.

The company has been working with a central site in Vésztő and a producing unit in Sarkad for 10 years.

The general manager of the company is Kincses Zsigmond since the formation, workers number is 15 people.

The company's profile is agricultural production and making production and crop selling inland and abroad in connection with this.

Beside growing grains (wheat, barley, sunflower, corn) there is a huge role of sunflower growing and selling.

Huge amount of the sunflower goes to the Swedish market as bird feed, packing with own work.

On both sites the company has crop store, drying and cleaning plants.

The company is also the integrator of the farmer in the neighbourhood and contributes in the finance of the production.

We want to be a reliable business partner for every co-operating partner.



A jó szomszéd

Szarvas Coop Zrt.

5540 Szarvas, Kossuth L. u. 64.

Tel.: + 36-66/312-524 • Fax: + 36-66/313-234

E-mail: afesz@szarvas.hu



A Szarvas és Vidéke Áfész többségi tulajdonosként 1999-ben alapított gazdasági társaságot a kiskereskedelmi tevékenysége folytatására. A Szarvas Coop Zrt. a Coop gazdasági csoport franchise partnereként a szövetkezeti hagyományok és a modern kereskedelmi politika ötvözésével Békés megye 14 településén 24 élelmiszer kiskereskedelmi és 4 iparcikk üzletet működtet. A változó kereskedelmi elvárások, a vásárlói igények magas színvonalú kielégítése érdekében üzleteinket folyamatosan fejlesztjük, bővítjük szolgáltatásait. A kényelmesebb vásárlás érdekében üzleteinkben

elfogadunk papír és kártya alapú étkezési utalványokat, lehetőség van bankkártyás fizetésre, telefonkártya feltöltésre. A Coop törzsvásárlók pontjait gyűjthetik és beválthatják valamennyi Coop Klub emblémával ellátott üzletünkben. Büszkék vagyunk arra, hogy vásárlóink által üzleteinkben elköltött forintok segítségével a Coop cégcsoport a Magyar Olimpiai Csapat arany fokozatú támogatója lehet. Bővebben tájékozódjon rólunk honlapunkon:

www.szarvascoop.hu

Várjuk üzleteinkben Szarvason, Orosházán, Békésen, Tótkomlóson, Csorváson, Nagyszénáson, Kondoroson, Újkígyóson, Mezőkovácsházán, Csanádapácán, Gádoroson, Békésszentandráson, Csabacsüdön, és Örménykúton.



A Körös Pékség Kft. 2008. január 1-jén jött létre a Körösladányi Sütő Kft. és a Szeghalmi Kenyér Kft. egyesülésével.

A két üzemünk három megye boltjait látja el friss kenyérral és péksüteményekkel. Mindkét telephelyünk rendelkezik saját élelmiszer üzlettel, ahol csak a saját készítésű pékáruinkat értékesítjük. Üzemeinkben összesen 43 főnek biztosítunk munkát. Minőségbiztosítási rendszerünk a HACCP. Berendezéseinket beruházásokkal és pályázatokkal fejlesztjük. Részt veszünk közbeszerzési pályázatokon is. Élelmiszerboltjaink az ARO üzletlánc tagjai. Célgünk fő támogatója a helyi, és környékbeli kulturális, és jótékonyági rendezvényeknek. Jövőbeli célunk terméklistánk bővítése, és az új piacok felkutatása.

Telephelyeink:

5516 Körösladány, Dózsa Gy. u. 30. • Tel.: +36-66/474-033

E-mail: ladanyisuto@mail.globonet.hu

5520 Szeghalom, Tildy Zoltán u. 2. • Tel.: +36-66/371-541, +36-66/371-220

E-mail: szeghalmisuto@globonet.hu





SZARVASI AGROTA-ALCSIRED TEJTERMELŐ KFT.

5540 Szarvas, Tanya II.KK:204.
Tel.: +36-66/215-629
Fax: +36-66/311-136
Mobil: +36-30/2793-192
E-mail: agrotaalcsired@mail.globonet.hu

Társaságunk 1994 május 14-én alakult meg a Csabacsídi Alföld Mg. Szöv. tehenészeti telep megvásárlása céljából. Jelenleg 9 hazai társaság és 46 fő magánszemély a tulajdonosa. A Kft. két telephellyel rendelkezik Szarvas és Csabacsídfi határában.

A tulajdonosok és a Kft. vezetői nagy gondot fordítanak a telepek korszerűsítésére és fejlesztésére. Társaságunk az elmúlt években EMVA-, AVOP-, ATK- és MVH-támogatások igénybevételével beruházásokat és technológiai fejlesztéseket valósított meg.

Tevékenységeink: szarvasmarha tenyésztés és növénytermesztés. A Kft. 5.400e kg tejkvótával rendelkezik, melynek 96 %-át értékesíti E minőségben, és évente 50 db vemhes üszőt ad el exportra. A gazdálkodás 360 ha bérelt területen folyik, főként tömegtakarmányt termeszünk, az abrak takarmányokat vásárlással biztosítjuk.

A vállalkozás 45 családnak biztosít megélhetést.



AGRO-M ZRT

A 60 éves múltú visszatekintő Agro-M Zrt. közel 200 munkavállalót foglalkoztat. A növénytermesztés jelenleg 3104 hektáron folyik, fő feladata az állattenyésztési ágazatok tömeg-, és szemestakarmánnyal történő ellátása. A szarvasmarha ágazat kimagasló genetikai értéket képviselő 650 darabos holstein-fríz tejjelő állatállománnyal rendelkezik, mely éves szinten közel 5,5 M liter tejet termel. A 2000 főcás sertés-tenyésztési ágazat az éves 40.000 hízófőbocsátással meghatározó szerepet tölt be a magyarországi sertés-tenyésztésben.

Társaságunk Gyopárosfürdőn üzemeltet egy panziót is, mely amellett, hogy alkalmas konferenciák, társasági és családi rendezvények megtartására, egész évben pihenési, kiképcsoldási lehetőséget nyújt csoportok és egyéni rendezvények számára.

Agro-M Mezőgazdasági Zártkörűen Működő Részvénytársaság
5900 Orosháza, Zöldfa utca 1.
Tel.: + 36-68/412-611, + 36-30/515-8995 Fax: + 36-68/411-955
www.agro-m.hu, agro-m@agro-m.hu
www.topartpanzio.hu, topartpanzio@agro-m.hu

DOKI TRADE KFT.

Élőállat nagykereskedelem

A Cégünk élőállat, főleg bárány és szarvasmarha nagykereskedelemmel foglalkozik. Jelenleg kettő telephellyel rendelkezünk:

I. Körösújfalu, Kóti telep
Kapacitás: 8000 db bárány
II. Méhkerék, Kerelőpi telep
Kapacitás: 5000 db

A bárányokat Békés megyei, illetve környékbeli (Hajdú-Bihar megye, Csongrád megye) termelőktől vásároljuk fel, ezt követően az állatokat a telephelyeinken hizlaljuk és szakszerűen gondozzuk, majd kamion tételben exportáljuk partnereinkhez. Célországaink közé tartozik: Olaszország, Franciaország, Törökország és Görögország.

Megrendelőinkkel folyamatosan tartjuk a kapcsolatot és törekszünk arra, hogy a minőségi munka megtartásával fenntartsuk a jó kontaktot a partnerekkel, és új ügyfelekre találjunk ez által.

DOKI TRADE KFT.
Székhely: 5700 Gyula, Part utca 15.
Kontaktszemélyek:
Dr. Petruzsán Tivadar
Tel.: +36-30/249-8296
Berényi György
Tel.: +36-30/436-2327
E-mail: dokitrade@citromail.hu
Tel.: +36-66/463-698
Fax: +36-66/479-140



A Pannon Lúd Kft. Magyarország dél-keleti részén Békés megyében található. Kizárólag víziszárnyasok (pecsenyekacsa, pecsényeliba) feldolgozását végzi, profiljába tartozik a vágás, darabolás, hűtés, kiszállítás és értékesítés.

Az üzembe helyezés óta a magyar baromfiipar meghatározó exportálója és üzeme. A gyár feldolgozó kapacitása pecsényekacsából 4000 db/óra, pecsénye-és húslibából 2000 db/óra.

A termékek mintegy 80%-a export értékesítésre kerül. A vevői kör elsősorban az Európai Unió országaiba irányul, ezentúl kereskedelmi kapcsolatunk van Svájcjal, Hong-Konggal, Japánnal, Kínával és Oroszországgal. Dunagut márkanév alatt gyártjuk export termékeinket, Lúdas Matyi márkanévvel gyártunk valamennyi belföldi áruházláncba.

Az Európai Unió előírásainak megfelelő ISO 9001:2009-es minőségirányítási rendszert és HACCP rendszert működtetünk. 2005-ben az export vevőink elvárásainak megfelelően kiépítettük és működtetjük az IFS és BRC szabványoknak megfelelő élelmiszerbiztonsági rendszerünket.

PANNON LÚD KFT.
5800 MEZŐKOVÁCSHÁZA,
BATTONYAI ÚT 4/1.



The Pannon Lúd Ltd. is found in south-east of Hungary in Békés County. It only does the process of waterfowls (roast joint duck and goose) and its profile contains the sticking, frittering, chilling, transportation and selling. Our company is a determinative plant and exporter of the Hungarian poultry industry. The processing capacity of the plant of roast joint duck is 4000 pieces per hour and of roast joint and meat goose 2000 pieces per hour. About 80% of the production is sold abroad through exportation, primarily in the countries of the European Union, henceforward, we have trade connection with Switzerland, Hong-Kong, Japan, China and Russia. We make our export goods under the brand name of Dunagut, and we produce under Lúdas Matyi name for the inland shop chains. We run ISO9001:2009 quality management system and HACCP system that are appropriate for the European Union's regulations. In 2005, to meet the expectations of our exporters, we built and still work the IFS and BRC standard food safety system.

TEL.: +36-68/550-800, **FAX:** 06-68/451-759
WEB: WWW.PANNONLUD.HU
E-MAIL: titkarsag@pannonlud.hu

VETAKER

TAKARMÁNYGYÁRTÓ ÉS ÉRTÉKESÍTŐ KFT.

A VETAKER Kft. 1992. óta foglalkozik

- Takarmánygyártással és kereskedelemmel
- Terményfélévással
- Terményszárlással, tisztítással

Tápjaink, keveréktakarmányaink határokon túl is ismertek és keresettek, megtalálhatók a környező települések tápboltjaiban, illetve vésztői telephelyünkön.

Gazdaságok, gazdálkodók számára biztos piacot jelent a VETAKER Kft.

VETAKER Ltd., since 1992, has been dealing with:

- Fodder production and trade
- Crop buying up
- Crop drying, cleaning

Our pet food and fodder mixes are known and wanted over the borders; it can be found in feed shops in the surrounding villages or rather on our site in Vésztő.

VETAKER Ltd. means steady market for farmlands and farmers.



Elérhetőségeink: VETAKER KFT.
5530 Vésztő, Küllerület, Kertmeg Pf. 3.
Tel./fax: +36-66/477-153, +36-30/9250-627
E-mail: vetaker@mail.globonet.hu

Accessibilities: VETAKER Ltd.
H-5530 Vésztő, Küllerület, Kertmeg Pf. 3.
Phone/fax: +36-66/477-153, +36-30/9250-627
E-mail: vetaker@mail.globonet.hu

GYÁNYI KFT.

5520 Szeghalom, Hunyadi u. 10.

Tel./fax: +36-66/470-710,

+36-30/260-7121

E-mail: gyanyikft@citromail.hu

A Kft. 2006-ban alakult Gyányi Gyula 1993-ban induló egyéni mezőgazdasági vállalkozásának jogutódjaként. Az örökölt vállalkozás fő tevékenységi köre a növénytermesztés, de a mezőgazdasági szolgáltatás - bér munka, béraratás, bértárolás, terménytisztítás, -szárítás - is jelentős árbevétel forrást jelent. A cég 600 ha-on gazdálkodik, 2 telephelyen (műhely, tároló telep) dolgozunk átlagosan 10 fővel.

A helyi és közeli települések termelői körében a szolgáltatással együtt egyre növekvő igény lépett fel a terményfelvásárlás iránt is, így 2009-ben alakult 70 %-os tulajdoni hányaddal a Kft. „kereskedő” kapcsolt vállalkozása a Szuril Gabona Kft.

Hosszú távú célunk a termelés bővítése, a kereskedelmi tevékenység erősítése mellett, illetve a bioenergia előállítás (pellet gyártás) irányába is el szeretnénk mozdulni a jövőben.



Agrár Termelő és Szolgáltató Zrt.
Oroszáza, Tatársánc 38.

E-mail cím: orosfarm@orosfarm.hu,
Tel./fax: +36-68/447-015

- A cég 1992. szeptember 1-jén alakult, a tevékenységi köre szántóföldi zöldség- és növénytermesztés, ami jelenleg mintegy 2700 ha területen történik.
- Termelt növények: őszi búza, kukorica, napraforgó, zöldborsó, ipari mák, csemegekukorica. Hűtő- és konzervipari zöldborsót 600-700 ha területen termel a gazdaság.
- Magas szintű, környezetkímélő módon megszerzett a gazdálkodás.
- A legújabb technológiák alkalmazása és a munkatársak szakmai felkészültsége a biztosítéka a kiváló minőségű végtermék elérésének.
- A gazdaság a területén lévő földtulajdonosok integrálását is elvégzi.



A medgyesegyházi „HALADÁS PLUS” Kft. 1999-ben alakult, 100 %-ban magyar tulajdonosi társaság. Mezőgazdasági jellegénél fogva növénytermesztéssel, sertéshízalással és tejhasznú szarvasmarha tenyésztéssel, tejtermeléssel foglalkozik. A növénytermesztés az állatfajoknak biztosítja a megfelelő mennyiségű és minőségű tömeg- és abraktakarmányt. Árbevétel szempontjából fő bevételi forrásunkat a tejtermelés biztosítja. A szarvasmarha egyedek magas genetikai háttérrel bírnak, több 100000 literes egyedünk van, ezáltal lehetőség nyílik arra, hogy tenyészállatként igen sokat tudunk értékesíteni belföldre és külföldre. A tejet az Alföldi Tej Kft.-nek adjuk át, melynek tulajdonostársai vagyunk.



Haladás Plus Ltd. in Medgyesegyháza was founded in 1999 and a 100% Hungarian property company. Because of its agricultural character it deals with farming, pig fattening, dairy cattle breeding and milk production. Farming ensures the proper quantity and quality forage for the animals. From the revenues point of view, our main income source is milk production. Our cattle have high genetic background; we have more dairy cattles that give 100.000 litres milk, so we have the chance to sell many ones as sires inland and abroad. We give the milk to the Alföldi Milk Ltd. for which we are partner owner.

HALADÁS PLUS KFT.

5666 Medgyesegyháza, Dózsa u. 26.

Tel./fax: +36-68/440-014

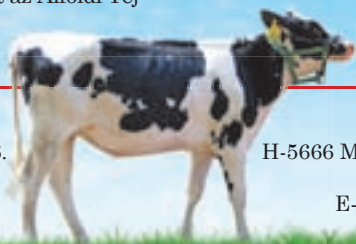
E-mail: haladasiroda@invitel.hu

HALADÁS PLUS Ltd.

H-5666 Medgyesegyháza, Dózsa str. 26.

Phone/fax: +36-68/440-014

E-mail: haladasiroda@invitel.hu



HRABOVSZKI ÉS FIA KERESKEDELMI KFT.

5600 Békéscsaba, Bajza u. 11.

Tel.: +36-66/453-351

Mobil: +36-30/484-34-63; +36-30/338-46-42

E-mail: hrabovszkiesfia@gmail.com



Cégbemutató:

A Hrabovszki és Fia Kft. családi vállalkozás, mely évi ca. 70.000 tonna terményt forgalmaz. Hrabovszki János, a cég ügyvezető igazgatója immáron 33 éve foglalkozik gabonatermények kereskedésével. Főbb megyék: Szabolcs-Szatmár-Bereg, Csongrád, Bács-Kiskun, Jász-Nagykun-Szolnok, Hajdú-Bihar, Békés.

Főbb ismérveink:

- szerződskötés után, szállítás előtti kifizetés,
- belföldi terményfelvásárlás,
- a mérlegelést követően a szállítási költséget cégünk vállalja,
- az áru súly- és minőség szempontjából történő átvétele minden esetben az eladó telephelyén történik,
- értékesítés belföldi malmok és keverőüzemek részére.
- partnereinkkel egyedi árképzés alapján dolgozunk.

Hídjon minket bizalommal!

Company introduction:

The Hrabovszki and Son Ltd. is a family company which turns over about 70.000 tonnes of crops yearly. János Hrabovszki, the general manager of the company, has dealt with the trading of grain crops for 33 years.

Main counties: Szabolcs-Szatmár-Bereg, Csongrád, Bács-Kiskun, Jász-Nagykun-Szolnok, Hajdú-Bihar, Békés.

Our main criterions:

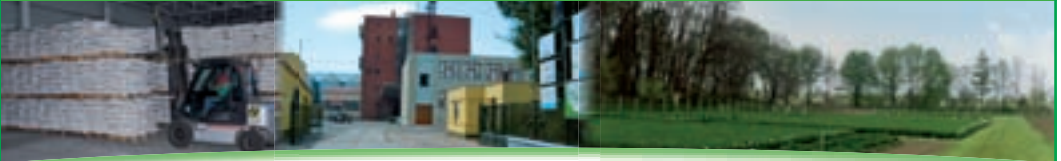
- payment after the sign of the contract and before the carrying
- inland crop buying
- our company pays the cost of the carrying after sealing
- the takeover of the goods from the weight and the quality point of view happens in the site of the vendor in every case
- sales for inland mills and mixer plants
- we work with our partners by customized prices

Call us with confidence.

SZARVASI MEDICAGO

Kutatási és Vetőmagtermeltető Kft.

Researching and Seed-Corn Producing Ltd.



Nemesítés

Új korszerű és piacképes fajták nemesítése és fajtafenntartása. Lucerna, vöröshere, olajtök, őzsi borsó, csicseriborsó, cukorcirok.

Vetőmag-előállítás

A saját fajták szaporítása hazai és külföldi értékesítés céljából. Külföldi lucerna, vöröshere fajták, mustár és olajretek vetőmag export céltermeltetése. Vetőmag feldolgozása.

Cross Breeding

Cross breeding and kind reserving of new, modern and marketable kinds. Lucerne, red clover, pumpkin, fall peas, chickpeas, sweet sorghum.

Seed-corn production

Propagation of our own kinds for inland and foreign marketing. External lucerne, red clover kinds, mustard and oil radish seed-corn production for exportation. Processing of seed-corns.

H-5540 Szarvas, Ipartelep út 1.

Tel./fax: +36-66/312-49, +36-66/311-944, +36-30/965-4473 · E-mail: medicago@szarvasnet.hu

Szarvasi Agrár Zrt.

5540 Szarvas, Szabadság út 30.
agrarrt@agrarrt.hu • www.agrarrt.hu



A Szarvasi Agrár Zrt. - jogelődjeinek szakmai hagyatékát fenntartva - több mint 62 éve a minőség és a kiszámíthatóság alapul vételével működik. Legfontosabb törekvésünk, hogy az elvárt szakmai és társadalmi igények figyelembevételével folytassuk gazdasági tevékenységünket, nyújtunk megélhetést dolgozóinknak, beszállítóinknak, hogy ily módon nyereséges tevékenységeinkkel járuljunk hozzá az ország gazdasági fejlődéséhez.

A cég tulajdonosi köre 100 %-ban helyi, magyar magán-személyekből áll, mely a 2000-es privatizációt követően jött létre. Fő tevékenységi körök: szántóföldi növénytermesztés és gyepgazdálkodás 3400 ha-on, (a terület nagy része a Magyar Államtól, illetve Önkormányzatoktól bérelt terület) tejhasznú szarvasmarhatenyésztés (800 db-os állomány), rizs, rizsleszt, trill termékek keres-

kedelme és szántóföldi biogazdálkodás és kereskedelem 650 ha-on.

Az uniós csatlakozást megelőzőleg, illetve azt követően AVOP, EMVA pályázatok keretében a versenyképesség megtartása és fokozása érdekében az állattenyésztést, a növénytermesztést, öntözésfejlesztést és az ipari élelmiszerfeldolgozást érintő környezetvédelmi, technológiai gép- és ingatlanfejlesztést hajtottunk végre.

Az utóbbi években kiemelt hangsúlyt kapott a mintegy 650 ha-on folyó biotermesztés, amelynek révén a növénytermelésünk hozzáadott értéke jelentősen növelhető és versenyképes a nemzetközi piacokon.

Rendkívül büszkék vagyunk arra, hogy a társaság folyó évi költségvetési befizetései nagysága meghaladja a folyó éves említett pályázatok nélkül lehívott uniós és hazai támogatási keretösszegeket.

Cím: 5540 Szarvas, Kossuth u. 18.

Tel./fax: +36-66/313-771

E-mail: geomark@szarvas.hu



A GEOMARK KFT. 1993-ban alakult 6 fő magánszemély részvételével. 3000 hektáron végez mezőgazdasági termelést:

- Hibridkukorica • zöldborsó • zöldbab
- őszi kalászosok • napraforgó.

A bérelt terület 60 %-a öntözésre alkalmas. Saját termelésen kívül mezőgazdasági szolgáltatást is végzünk: • gépi talajmunkák • termények szárítása, tárolása • terménykereskedelem.



20 éves a MOROKO-FARM KFT.

A MOROKO-FARM KFT. 1991 decemberében alakult meg 2000e Ft törzstőkével. Jelenleg a törzstőke összege 53000e Ft. Fő tevékenységi köre növénytermesztés, mezőgazdasági szolgáltatás, kereskedelmi tevékenység. Tulajdonosi köre 100 %-ban magyar magánszemélyekből kerül ki.

Több lábon állás reményében jelenleg 1100 ha bérelt területen hagyományos és intenzív növényeket termelünk. Ezen túl, mint bejegyzett integrátor, 600 ha-on az integráció keretein belül teljes körűen elvégezzük a vetéstől a betakarításig – értékesítésig a növénytermesztéssel kapcsolatos munkákat. Kisebb termelőknek, állattenyésztési telepeknek mezőgazdasági szolgáltatást végzünk. Mintegy 10000 tonna termény tisztítását, tárolását tudjuk elvégezni a szárító és tisztító üzemünkben.

Korszerű nagy teljesítményű erőgépekkel talajművelő, betakarító és növényápoló eszközökkel rendelkezünk.

Évente mintegy 3000-5000 tonna búzát, 1500 tonna kukoricát, 1000-1500 tonna olajos napraforgót értékesítünk, ezen túl 200-300 ha hibridkukoricát, kisebb területen szántóföldi paradicsomot, csemegekukoricát, zöldborsót termelünk.

Területünk döntő többsége lineár berendezésekkel öntözhető.

Mezőgazdasági szolgáltatással állunk megrendelőink rendelkezésére.

5540 Szarvas, III. külkerület 223.

Tel./fax: +36-66/311-171

E-mail: zoldseg@szarvasnet.hu

WORKTRANS

KERESKEDŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ Kft.

Telephely: 5540 Szarvas, Ipartelep u. 531/1.

Tel.: +36-66/210-542

Székhely: 5540 Szarvas, Damjanich u. 27.

Tel.: +36-30/6303-646

E-mail cím: worktrans@globonet.hu

Cégünk kizárólag magyar magánszemélyek tulajdonában alakult 1990 októberében, lényegében családi vállalkozásként. Tulajdonos, ügyvezető igazgató Szebegyzinszki János mezőgazdasági mérnök.

Tevékenységünk egyértelműen a mezőgazdasági, illetve a kapcsolódó feldolgozóipari üzemek igényeinek kiszolgálására irányult. Főbb szolgáltatásaink: munkaerő-kölcsönzés, bérmunka, gyárüzemeltetés, tevékenység kiszervezése.

Két meghatározó partnerünk van működésünk kezdete óta, Szarvason a GALLICOOP Pulykafeldolgozó Zrt. és a PIONEER HIBRED Zrt., a világ legnagyobb kukorica vetőmag termeltető és feldolgozó üzeme.

Az alapítástól ez idáig mintegy 15000 kikölcsönzési esetünk volt. Idényszerűen 800-900 főt foglalkoztatunk. Nem reklámmal, toborzással szerezük a munkaerőt, stabil, rendszeresen visszatérő gárdával dolgozunk, időszakai munkákra is a már beváltak közül válogatunk. Kapcsolataink jogszerű, munka és szolgáltatási szerződésekre épülnek. Ez megfelelő alap a térségben kialakultnál magasabb bérekre.

Célkitűzéseink alapjai a hosszú távú korrekt kapcsolatok, a megrendelő szempontjainak érvényesítése és a munkavállalók elégedettsége.



5630 Békés, Rákóczi u. 33. • Tel: +36-66/411-248
E-mail cím: agrodelo@mail.globonet.hu

- Az AGRO-DÉLŐ Kft.-t mikor alakították?
1993. áprilisában.

- A település - Békés - életében a foglalkoztatás területén milyen szerepet töltenek be?

A település életében az első három foglalkoztatásban benne vagyunk, a helyi mezőgazdasági iskolából kikerült fiatalokat nagyobb létszámban foglalkoztatjuk.

- Milyen területen és főleg miket termeszti?

Békés, Tarhos hatáskörébe tartozó területeket művelünk 95 %-ban, 80 %-ban gabonanövényeket termeszünk (búza, kukorica, napraforgó), 15 %-ban takarmánynövényt (lucerna, silókukorica) és 5 % csemegekukorica.

- Milyen eredményekre büszkék?

Az elmúlt évek gazdasági válságát nettó profit termelésével vészeltük át

- A Kft.-nek mik a gazdasági céljai rövid és hosszabb távon?

A dolgozói létszám megtartása rövid és hosszú távon is.

A profit termelő képesség növelése.

- Belátható időn belül kívánnak-e fejleszteni, beruházni és amennyiben igen, akkor konkrétan mik a tervek?
Folyamatban lévő fejlesztés az idei évben egy kombajn és két kis kategóriás traktor megvásárlása.

Távolabbi célokban a gazdasági helyzetünk és a még nem látható állami támogatások irányadók.

DÉLBAROMFI DÉLALFÖLDI BAROMFITERMELŐK SZÖVETKEZETE

SOUTH POULTRY CO-OP OF THE POULTRY PRODUCERS IN SOUTH GREAT PLAIN

A Társaság 2003-ban alakult, mint termelői csoport szövetkezeti formában 19 taggal.

Jelenleg 43 önálló gazdálkodó vágóbaromfi előállítását, értékesítését szervezi elsősorban a Dél-Alföldön. A tagok között az őstermelőtől, a részvénytársaságig minden vállalkozási forma és különböző termelési volumen megtalálható. A szövetkezeti forma és működés szabályozottsága biztosítja, hogy minden tag érdekei egyenlően érvényesüljenek.

A szövetkezet tagjai elsősorban pulyka előnevelés és hízalással, kisebb mértékben vízi szárnyas neveléssel foglalkoznak és mintegy 250 munkatársnak biztosítanak folyamatos munkát.

A szövetkezet végzi a termelés koordinálását - beszerzést, értékesítést -, együttműködik feldolgozó vállalkozásokkal. Az értékesítés a szövetkezeten keresztül történik.

A szövetkezet nyitott, továbbra is várja azon baromfitermelőket és tartó vállalkozásokat, amelyek a szövetkezet előnyeinek kihasználásával is növelni akarják munkájuk eredményességét.

The company was founded in 2003 as a producer group in a co-op form with 19 members. Presently, 43 separate growers organize the manufacturing and selling of cutting poultry mainly in South Great Plain. Among the members there are from primary producers to corporation every kind of company forms and different producing rate can be found. The co-op form and the working regulation ensure that every member's interest could be shown up equally.

The members of the co-op deal with turkey growing and fattening, in less degree growing of water fowls and ensure continuous work for nearly 250 people.

The co-op does the coordination of the production – supply, turn over – and cooperates with the processing companies. The selling happens within the co-op.

The co-op is open and continuously waits for those poultry producer and keeper companies' application which want to increase their work's efficiency by the using of the co-op's advantages.

DÉLBAROMFI DÉLALFÖLDI BAROMFITERMELŐK SZÖVETKEZETE

Békéscsaba, Penza ltp. 3. fsz.10.

Tel./fax: +36-66/447-857

Tel.: +36-30/9353-298, +36-30/6884-447

E-mail: kutaseskutas@t-online.hu,

delbaromfi-toth@t-online.hu

Levelezési cím:

5601 Békéscsaba, Pf.:104

SOUTH POULTRY CO-OP OF THE POULTRY PRODUCERS IN SOUTH GREAT PLAIN

Békéscsaba, Penza ltp. 3. fsz. 10.

Phone/fax: +36-66/447-857

Phone: +36-30/9353-298, +36-30/6884-447

Email: kutaseskutas@t-online.hu,

delbaromfi-toth@t-online.hu

Postal address:

5601 Békéscsaba, Pf.: 104



Golden Pallet Kft.	Borító 1.	Körös Pékség Kft.	39.
Elnöki köszöntő	1.	SZARVASI AGROTA-ALCSIRED	
Békés megye bemutatása	2-21.	Tejtermelő Kft.	40.
Békés megye nevezetességei	22-23.	Agro-M Zrt.	40.
Henkel Magyarország Kft.		DOKI TRADE Kft.	40.
Körösladányi gyára	24.	Pannon Lúd Kft.	41.
Guardian Orosháza Kft.	25.	„VETAKER” Kft.	41.
Tiliamed Bt.	26.	GYÁNYI Kft.	42.
Szarvas és Vidéke Körzeti		Orosfarm Zrt.	42.
Takarékszövetkezet	26.	„HALADÁS PLUS” Kft.	42.
„DIG BUILD” Kft.	27.	Hrabovszki és Fia Kft.	43.
Kastélykert Nyugdíjas Lakópark		Szarvasi Medicago Kft.	43.
Salus-Duo Kft.	28.	Szarvasi Agrár Zrt.	44.
Haltáp Kft.	28.	GEOMARK Kft.	44.
Füzes TV Szolgáltató Kft.	28.	MOROKO-FARM Kft.	45.
Hőforrás Üdülőszövetkezet	29.	„WORKTRANS” Kft.	46.
Bereczki és Társa Bt.	30.	AGRO-DÉLŐ KFT.	46.
Iványi Építőmester Kft.	30.	DÉLBAROMFI Szövetkezet	47.
Borgula-Ép Kft.	30.	Tartalomjegyzék	48.
KER-KÖZÉP Kft.	31.	GALLICOOP Pulykafeldolgozó Zrt.	Borító 2.
Németh Kft.	32.		
Integrál Építő Zrt.	32.		
Pascal Kft.	33.		
GYULAI VASIPARI Kft.	34.		
L&M Fémszerkezetgyártó Kft.	34.		
Linamar Hungary Zrt.	35.		
Hirschmann Car Communication Kft.	35.		
Békési Hulladékgyűjtő Kft.	36.		
CSISZÉR-GÉP Kft.	36.		
Gyarmati Trans Kft.	36.		
Szarvasi Vas -Fémipari Zrt.	37.		
Furák Csavar Kft.	37.		
Green-Devízió Kft.	38.		
Macskási Tejtermelő Zrt.	38.		
Körösmenti Agrocoop Kft.	38.		
Szarvas Coop Zrt.	39.		

Impresszum

Magyarország Békés megye 2012 1. kiadás

Kiadó: Magyar Tájakon Kiadó Kft.

Kiadásért felelős: a Kft. ügyvezetője

Szerkesztőség: Nyíregyháza, Posta u.2

Telefon: +36-42/769-004, +36/70-772-4904

E-mail: szerkesztoseg@magyartajakon.hu

Web: www.magyartajakon.hu

Weblapunkon a kiadvány oldalaira kattintva megtekinthetik Békés megye, illetve a bemutatkozó cégek honlapját.

Angol fordítás: Molnár István

Nyomda: Korrekt Nyomdaipari Kft.

Békés megye bemutatásának szöveges tartalma, fotók: Békés Megyei Önkormányzat

A Magyarországi Békés megye 2012 kiadvány a Magyar Tájakon Kiadó Kft. tulajdona.

A Magyar Tájakon Kiadó Kft. írásos engedélye nélkül tilos a Magyarországi Békés megye 2012 kiadvány szerkezetének és arculatának másolása, tartalmi elemeinek letöltése, felhasználása bármilyen céllal.



A TRADÍCIÓ A TITKOS RECEPTÜNK ALAPJA!

A Gallicoop Zrt. a válság ellenére is erősíteni tudott.

A jelenlegi termelési szint megtartása, az éves szinten 37.000 tonna élő állat megtermelése és feldolgozása, a hozzáadott érték növelése és nem utolsósorban a 900 alkalmazott megtartása stratégiai cél a szarvasi Gallicoop Zrt.-nél. A Gallicoop termékei Magyarországon piacvezetők, de jelen vannak az európai piacokon is.

2011 a fellendülés éve volt az export piacon, export árbevételünk közel 40%-kal növekedett. Célunk a nyugati európai vevők megtartása és a keleti európai piac további bővítése.

A Gallicoop Zrt. tevékenységi köre a pulykakeltetés, elsődleges feldolgozás, töltelékárú, illetve panirozott termékek gyártása és azok feldolgozása. A munkafolyamat minden lépése ellenőrzött a speciális baromfi takarmány előállításától, a pulyka felnevelésén, feldolgozásán, csomagolásán át egészen a késztermék piacra kerüléséig, garantálva a minőséget.

A Gallicoop Zrt. évente 500-600 millió Ft-ot fordít fejlesztésre, a panirozó üzemünkben elkészült a készresütő vonalunk, az idei évtől már konyhakészen tudjuk kínálni termékeinket a hazai és export piacon egyaránt. Ez a fejlesztésünk kitörési pont lehet az európai piacon való megjelenésnek.

Éves szinten 8000 tonna töltelékárut, valamint 5000 tonna panirozott terméket gyártunk, illetve értékesítünk.

The Gallicoop Pltd. could strengthen in spite of the economic crisis.

Preserving the present production level, the production and processing of 37.000 tonnes live animal yearly, the increasing of level of value adding and at last but not least to keep the 900 employees are the strategic goals at Szarvas Gallicoop Pltd.

The products of Gallicoop are market leaders in Hungary but they are also on the European markets.

2011 was the year of boom in the export; our export income increased nearly 40%. Our goal is to keep the western European customers and to expand the Eastern European market.

The profiles of Gallicoop Pltd. are turkey hatching, slaughtering and cut up, production of turkey meat products (sausages, hams, cold cuts) and breaded convenience products.

Every phase of the production - feed milling, turkey growing, primary and further processing, packaging - is strictly controlled and monitored in order to guaranty high quality.

The Gallicoop Pltd. spends 500-600 million HUF on developments yearly. Last year was installed the new breadcrumb coating line thus we can offer for our markets fully cooked breaded convenience turkey meat products as well. This new convenience product line might be successful also on the European market.

We produce and sell annually 8000 tonnes of turkey meat products (sausages, hams, cold cuts...) and 5000 tonnes breadcrumb coated convenience products.

Gallicoop Pulykafeldolgozó Zrt.

5540 Szarvas, Ipartelep 531/1

Telefon: +36-66/621-500

Fax: +36-66/621-507

E-mail: kapcsolat@gallicoop.hu

Gallicoop Turkey Producing Pltd.

H-5540 Szarvas, Ipartelep 531/1

Phone: +36-66/621-500

Fax: +36-66/621-507

E-mail: kapcsolat@gallicoop.hu



Békés megye